

2014

NIÊN GIÁM THỐNG KÊ HẢI QUAN VỀ HÀNG HÓA XUẤT NHẬP KHẨU VIỆT NAM (BẢN TÓM TẮT)



TỔNG CỤC HẢI QUAN VIỆT NAM
GENERAL DEPARTMENT OF VIETNAM CUSTOMS

**NIÊN GIÁM THỐNG KÊ HẢI QUAN
VỀ HÀNG HÓA XUẤT NHẬP KHẨU
VIỆT NAM (BẢN TÓM TẮT)**

**Customs Handbook on International
Merchandise Trade Statistics of Viet Nam**



2014

Sách không bán



NHÀ XUẤT BẢN TÀI CHÍNH

LỜI NÓI ĐẦU

Thống kê nhà nước về hải quan đối với hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu là một trong những nhiệm vụ chính của ngành Hải quan được quy định tại Luật Hải quan năm 2014 (số 54/2014/QH13 được thông qua ngày 23/6/2014). Để thực hiện nhiệm vụ được giao và nhằm phục vụ kịp thời cho việc nắm bắt và đánh giá thông tin để điều hành của các cơ quan, tổ chức của Nhà nước trong lĩnh vực hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu cũng như các đối tượng dùng tin khác, Tổng cục Hải quan (Cục Công nghệ thông tin và Thống kê hải quan) xây dựng Cuốn “Niên giám Thống kê Hải quan về hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu Việt Nam năm 2014 (bản tóm tắt)”.

Khác với Cuốn “Niên giám Thống kê Hải quan về hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu Việt Nam” (bản chi tiết) được phát hành hàng năm từ năm 1998 đã cung cấp các số liệu thống kê chi tiết hàng năm theo mặt hàng chính, mã HS 6 số và theo đối tác thương mại, Cuốn Niên giám thống kê tóm tắt này cập nhật kịp thời các số liệu phản ánh khái quát hoạt động xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa của Việt Nam trong 20 năm từ 1995 đến 2014 và các số liệu xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa với các nước đối tác thương mại, các mặt hàng xuất khẩu, nhập khẩu riêng trong năm 2014. Để có thể hiểu rõ hơn về số liệu trong Niên giám này, xin tham khảo thêm phần Chú giải vẫn tắt Phương pháp và Nghiệp vụ thống kê. Năm nay là năm thứ 4 Cuốn niên giám loại này được Tổng cục Hải quan xuất bản.

Niên giám này là một công cụ hữu ích để giúp cung cấp thông tin cho việc tham khảo, nghiên cứu và chi có thể được hoàn thiện theo thời gian, thực tiễn và sự đóng góp ý kiến của người sử dụng. Tổng cục Hải quan chân thành cảm ơn mọi ý kiến, nhận xét của người sử dụng để chỉnh lý, hoàn thiện và đáp ứng tốt hơn yêu cầu của người sử dụng trong những lần xuất bản sau.

Mọi ý kiến xin gửi về:

Cục Công nghệ thông tin & Thống kê hải quan

Tổng cục Hải quan Việt Nam

Địa chỉ: Tòa nhà Tổng cục Hải quan, Lô E3, phố Dương Đình Nghệ,
phường Yên Hòa, quận Cầu Giấy, Hà Nội

Thư điện tử: thongke@customs.gov.vn

TỔNG CỤC HẢI QUAN VIỆT NAM

PREFACE

Compilation of Customs official statistics on imports and exports is one of Vietnam Customs' core roles as stipulated in the Customs Law (No. 54/2014/QH13, approved on 23rd June 2014). In order to fulfill this assignment and meet the requirements of Governmental ministries, agencies and organizations for acquiring and assessing information about export and import, the General Department of Vietnam Customs (Information Technology and Customs Statistics Department) disseminates "Customs Handbook on International Merchandise Trade Statistics of Vietnam 2014".

As customary, "Customs Yearbook on International Merchandise Trade of Vietnam" disseminated annually since 1998 providing annual detailed data on merchandise exports and imports by main product, by 6-digit HS code and by main partner, this Handbook updates only general data on Vietnam's international merchandise trade over 20-year-period (1995-2014) and data of the year 2014 in focus - such as exports and imports by trading partner and commodity group. For further understanding about the statistical data throughout this Handbook, please refer to the "Brief Methodological and Technical Notes" section. This is the 4th year Vietnam Customs publish the Hand book of this kind.

This Handbook is an useful tool providing statistical data for reference and research. The Handbook will be improved gradually with time and developments and constructive comments of users. Along this line, we'd like to extend our sincere thanks for valuable ideas and assessments from users that will be used to adjust and improve the Handbook with the aim of meeting users requirements in future publications.

Contact address:

Information Technology and Statistics Department - General Department of Vietnam Customs

Address: Vietnam Customs Building, Lot E3, Duong Dinh Nghe street, Yen Hoa, Cau Giay district, Ha Noi, Vietnam.

Email: statistics@customs.gov.vn

GENERAL DEPARTMENT OF VIETNAM CUSTOMS

MỤC LỤC
TABLE OF CONTENTS

Chú giải văn tắt Phương pháp và Nghiệp vụ thống kê	7
<i>Brief Methodological and Technical Notes</i>	
Đánh giá chung về hoạt động XK, NK hàng hóa năm 2014	10
<i>Highlights of Vietnam international merchandise trade 2014</i>	
Các chỉ tiêu tổng hợp	15
<i>General indicators, 1995-2014</i>	
Tổng quan năm 2014	25
<i>Overview of 2014</i>	
Xuất khẩu, nhập khẩu theo nhóm hàng	33
<i>International merchandise trade by commodity group</i>	
Xuất khẩu hàng hóa theo nhóm hàng	34
<i>Exports by main commodity group</i>	
Nhập khẩu hàng hóa theo nhóm hàng	37
<i>Imports by main commodity group</i>	
Xuất khẩu hàng hóa của doanh nghiệp FDI.....	43
<i>Exports by main commodity group of FDI enterprises</i>	
Nhập khẩu hàng hóa của doanh nghiệp FDI.....	44
<i>Imports by main commodity group of FDI enterprises</i>	
Thị trường của 10 nhóm hàng xuất khẩu lớn nhất.....	45
<i>Exports of 10 main commodity groups by destination</i>	
Thị trường của 10 nhóm hàng nhập khẩu lớn nhất.....	49
<i>Imports of 10 main commodity groups by destination</i>	
Hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu theo thị trường	
<i>Direction of Trade</i>	
Xuất khẩu, nhập khẩu theo châu lục	54
<i>International merchandise trade by continent</i>	
Số lượng thị trường theo mức trị giá.....	55
<i>Number of trading partners by value level</i>	
Xuất nhập khẩu theo các khối liên kết kinh tế (2005-2014).....	56
<i>International merchandise trade by economic grouping, 2005-2014</i>	
Các thị trường xuất nhập khẩu lớn nhất của Việt Nam	64
<i>Leading partners in international merchandise trade</i>	
Cán cân thương mại theo một số thị trường chính.....	66
<i>Trade balance by selected major trading partner</i>	
Thứ hạng XK, NK của Việt Nam và các nước ASEAN	67
<i>Rank in world exports and imports</i>	
Xuất nhập khẩu theo một số thị trường chính.....	68
<i>International merchandise trade by selected trading partner</i>	
Xuất nhập khẩu của một số thị trường theo mặt hàng.....	72
<i>Merchandise trade with selected trading partners by commodity groups</i>	

AE-Tiểu Vương quốc Ảrập thống nhất (<i>United Arab Emirates</i>)	
AR- Achentina (<i>Argentina</i>)	72
AT- Áo (Austria)/ AU-Ôx-trây-lia (Australia)	73
BE-Bi (<i>Belgium</i>)	74
BN-Bru-nây (<i>Brunei Darussalam</i>)/ BR-Braxin (<i>Brazil</i>)	75
CA-Canada (Canada)/ CN-Trung Quốc (<i>China</i>)	76
DE-Đức (<i>Germany</i>)	77
ES-Tây Ban Nha (<i>Spain</i>)	78
FR-Pháp (<i>France</i>)	79
GB-Anh (<i>United Kingdom</i>)	80
HK-Hồng Công (<i>Hong Kong</i>)	81
ID-Indônêxia (<i>Indonesia</i>)	82
IN-Ấn Độ (<i>India</i>)/IT-Italia (<i>Italy</i>)	83
JP-Nhật Bản (<i>Japan</i>)	84
KH-Cam-pu-chia (<i>Cambodia</i>)/ KR-Hàn Quốc (<i>Republic of Korea</i>)	86
KW-Cô Oét (<i>Kuwait</i>)	87
LA-Lào (<i>Laos PDR</i>)/MM-Mianma (<i>Myanmar</i>)	88
MX-Mê Hi Cô (<i>Mexico</i>)	89
MY-Malaixia (<i>Malaysia</i>)	90
NL-Hà Lan (<i>Netherlands</i>)	91
NZ-Niu Zi Lân (<i>New Zealand</i>) /PH-Philippin (<i>Philippines</i>)	92
PL-Ba Lan (<i>Poland</i>)	93
RU-Liên bang Nga (<i>Russian Federation</i>)	94
SA-Arập Xêút (<i>Saudi Arabia</i>)/SE-Thụy Điển (<i>Sweden</i>)	95
SG-Xinhgapo (<i>Singapore</i>)	96
TH-Thái Lan (<i>Thailand</i>)	97
TR-Thổ Nhĩ Kỳ (<i>Turkey</i>)/TW-Đài Loan (<i>Taiwan</i>)	98
UA-Ucraina (<i>Ukraine</i>)	99
US-Hoa Kỳ (<i>United States of America</i>)	100
ZA-Nam Phi (<i>South Africa</i>)	101

Hàng hóa XK, NK theo Cục Hải quan..... 103

International merchandise trade cleared by Customs Department

QUYẾT ĐỊNH

Về việc ban hành Niên giám Thống kê Hải quan tóm tắt
về hàng hoá xuất khẩu, nhập khẩu năm 2014

TỔNG CỤC TRƯỞNG TỔNG CỤC HẢI QUAN

Căn cứ Luật Hải quan ngày 23 tháng 6 năm 2014;

Căn cứ Quyết định số 49/QĐ/CTN ngày 6/3/1998 của Chủ tịch nước về việc Nhà nước CHXHCN Việt Nam tham gia công ước quốc tế và công văn số 507/CP-QHQT ngày 7/5/1998 của Chính phủ về việc triển khai thực hiện quyết định tham gia công ước quốc tế về Hệ thống hải hoà mô tả và mã hoá hàng hoá;

Căn cứ yêu cầu quản lý nhà nước, nhu cầu của các tổ chức và cá nhân sử dụng thông tin thống kê;

Theo đề nghị của Cục trưởng Cục Công nghệ thông tin và Thống kê hải quan và Chánh Văn phòng Tổng cục Hải quan,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Ban hành kèm theo Quyết định này Niên giám Thống kê Hải quan về hàng hoá xuất khẩu, nhập khẩu năm 2014 (bản tóm tắt).

Điều 2. Cuốn Niên giám tóm tắt này được phổ biến đến các đơn vị trong Ngành, phục vụ cho các yêu cầu tra cứu các thông tin, các yêu cầu phân tích so sánh số liệu hàng năm về hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu; đồng thời làm cơ sở để Chính phủ và các Bộ, Ngành dẫn chiếu tham khảo, làm tham mưu về chính sách kinh tế đối ngoại của Chính phủ và các nhu cầu khác của các tổ chức, cá nhân sử dụng thông tin thống kê.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực từ ngày ký. Thủ trưởng các Đơn vị thuộc và trực thuộc Tổng cục Hải quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như điều 3;
- Lãnh đạo bộ TC (để b/c);
- Tổng cục trưởng TCHQ (để b/c);
- Lưu: VT, CNTT (2b).

KT.TỔNG CỤC TRƯỞNG
PHÓ TỔNG CỤC TRƯỞNG

(Đã ký)

Nguyễn Công Bình

TỪ VIẾT TẮT – KÝ HIỆU

Symbols and Abbreviations

APEC	Diễn đàn Hợp tác Kinh tế châu Á – Thái Bình Dương (<i>Asia – Pacific Economic Cooperation Forum</i>)
ASEAN	Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (<i>Association of South East Asian Nations</i>)
Bil. US\$	Tỷ đôla Mỹ (<i>Billion US Dollar</i>)
CCTM	Cán cân thương mại (<i>Trade balance</i>)
DN	Doanh nghiệp (<i>Traders</i>)
EU-28	Liên minh châu Âu 27 thành viên (<i>European Union – 27 members</i>)
FDI	Đầu tư trực tiếp nước ngoài (<i>Foreign Direct Investment</i>)
GDP	Tổng sản phẩm trong nước (<i>Gross domestic product</i>)
IMT	Thương mại hàng hóa quốc tế (<i>International merchandise trade</i>)
IMTS	Thống kê thương mại hàng hóa quốc tế (<i>International merchandise trade statistics</i>)
HQ	Hải quan (<i>Customs</i>)
MER-COSUR	Khu vực Thương mại Tự do Nam Mỹ (<i>Southern American Common Market</i>)
Mil. US\$	Triệu đôla Mỹ (<i>Million US dollar</i>)
NAFTA	Khu vực Thương mại Tự do Bắc Mỹ (<i>North American Free Trade Area</i>)
Ng.tấn	Nghìn tấn
Mil.ton	Million ton
NK (IM.)	Nhập khẩu (<i>Import</i>)
SAFTA	Khu vực Thương mại Tự do Nam Á (<i>South Asia Free Trade Area</i>)
SITC	Danh mục phân loại ngoại thương tiêu chuẩn (<i>Standard international trade classification</i>)
SXXX	Sản xuất xuất khẩu (<i>Processing for exportation</i>)
TK	Tờ khai hải quan (<i>Customs declaration</i>)
TP	Thành phố (<i>City</i>)
XK (EX.)	Xuất khẩu (<i>Export</i>)
XNK	Xuất nhập khẩu— <i>Import -Export</i>
VN	Việt Nam
WTO-160	Tổ chức Thương mại thế giới 160 thành viên (<i>World Trade Organization - 160 members</i>)
-	Không tồn tại (<i>Not available</i>)

Chú giải vắn tắt Phương pháp và Nghiệp vụ thống kê *Brief Methodological and Technical Notes*

Nguồn số liệu

Số liệu thống kê về hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu được thu thập và tổng hợp từ các tờ khai hải quan, các chứng từ liên quan khác và một số nguồn thông tin bổ sung khác như báo cáo của doanh nghiệp.

Phạm vi thống kê

Phạm vi thống kê bao gồm toàn bộ hàng hoá đưa ra khỏi lãnh thổ hải quan của Việt Nam (xuất khẩu) hoặc đưa vào lãnh thổ hải quan của Việt Nam (nhập khẩu) làm giảm đi hoặc tăng thêm nguồn vật chất của Việt Nam.

Không bao gồm những hàng hoá chỉ tạm thời đưa vào hoặc đưa ra khỏi lãnh thổ hải quan của Việt Nam nhưng không làm tăng (hoặc giảm) nguồn vật chất của Việt Nam.

Chi tiết về hàng hóa được tính đến và không được tính đến trong thống kê hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu của Việt Nam được thể hiện trong Thông tư số 168/2011/TT-BTC ngày 21/11/2011 của Bộ Tài chính.

Về số liệu thống kê tại phần “*Hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu thông quan theo Cục Hải quan*” (trang 106 – 107): là tổng trị giá hàng hóa thông quan, bao gồm cả các số liệu được

Data sources

International merchandise trade statistical data of Vietnam are collected and compiled from the following sources: import and export declaration forms; documents enclosed with customs dossiers and other additional information sources such as reports from businesses.

Coverage

All goods leave Vietnam's customs territory (exported) or enter into Vietnam's customs territory (imported) which reduce or increase Vietnam's material resources are included in the coverage of statistics.

Those goods leave or enter temporarily into Vietnam's customs territory which do not increase or reduce Vietnam's material resources are excluded from the coverage of statistics.

For further details about goods included in and excluded from Vietnam's international merchandise trade statistics, please refer to the Circular No. 168/2011/TT-BTC of the Ministry of Finance dated on 21st November 2011.

For statistical data in “*Merchandise Trade cleared by Customs Departments*” section (page 106-107): these data comprise of data both included in and

tính đến và không được tính đến trong phạm vi thống kê (trừ các loại ngoại tệ).

Hệ thống thương mại

Trước năm 2009: hệ thống thương mại trong thống kê của Việt Nam là *hệ thống thương mại đặc biệt mở rộng*. Từ 2009 đến nay, Hải quan Việt Nam thống kê hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu theo hệ thống *thương mại chung*.

Hệ thống phân loại

Hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu trong thống kê của Việt Nam được phân loại theo Danh mục biểu thuế xuất khẩu và các Danh mục biểu thuế nhập khẩu hiện hành. Danh mục này được xây dựng dựa trên Hệ thống Hải hòa trong mô tả và mã hóa hàng hóa (Phiên bản 2012).

Trị giá thống kê

Đối với hàng hóa xuất khẩu của Việt Nam: Sử dụng trị giá loại FOB.

Đối với hàng hóa nhập khẩu vào Việt Nam: Sử dụng trị giá loại CIF .

Đồng tiền sử dụng trong thống kê: là Đồng Đô la Mỹ. Các giao dịch được thực hiện bằng ngoại tệ khác sẽ được quy đổi về Đô la Mỹ theo tỷ giá chính thức do Ngân hàng Nhà nước Việt Nam công bố tại thời điểm đăng ký tờ khai với Cơ quan Hải quan.

Nước đối tác thương mại

Từ “nước” sử dụng trong Niên giám này có nghĩa là nước và vùng lãnh

excluded from the coverage of statistics but with exception of the declaration forms indicated as “foreign currencies”.

Trade system

Before 2009: trade system used in international merchandise trade of Vietnam complied with *the special trade system with relaxed definition*. Since 2009, Vietnam has turned to use *the general trade system* to compile trade statistics.

Classification system

Statistics of imports and exports in Vietnam are classified according to the current export and import tariffs schedules which were compiled based on the Harmonized system (HS 2012 version).

Statistical values

For Vietnam’s exports: FOB – type value.

For Vietnam’s imports: CIF –type value.

Currency used in Vietnam’s international merchandise trade statistics: US dollar. Transactions quoted in other currencies were converted into US dollar based on official exchange rate disseminated by the State Bank of Vietnam at the time of registering declaration forms with Customs.

Trading partners

The word “country” used in this Handbook means country and

thổ.

Đối với hàng hóa xuất khẩu của Việt Nam: nước thống kê là nước/vùng lãnh thổ hàng đến cuối cùng biết được tại thời điểm xuất khẩu được khai báo trên tờ khai hải quan.

Đối với hàng hóa nhập khẩu vào Việt Nam: trước năm 2009, nước thống kê là nước, vùng lãnh thổ gửi hàng. Từ năm 2009 đến nay, nước thống kê là nước/vùng lãnh thổ xuất xứ của hàng hóa theo quy tắc xuất xứ của Việt Nam.

Mã nước và vùng lãnh thổ sử dụng trong Niên giám là mã hai ký tự của Tổ chức Tiêu chuẩn quốc tế (ISO), tiêu chuẩn ISO 3166.

Cách gọi tên và sự trình bày của các nội dung trong Niên giám này không nhằm thể hiện bất kỳ ý kiến nào liên quan đến tình trạng pháp lý của bất kỳ quốc gia, vùng lãnh thổ hoặc liên quan đến sự phân định ranh giới quốc gia nào.

Thời điểm thống kê

Là thời điểm Cơ quan Hải quan chấp nhận đăng ký tờ khai hải quan.

Những vấn đề khác

Về cách thể hiện chữ số: xuyên suốt Cuốn Niên giám tóm tắt này, dấu “,” được sử dụng để phân cách phần số thập phân và dấu “.” được sử dụng để phân cách chữ số hàng nghìn.

Các số liệu tổng hợp đã bao gồm số liệu xuất khẩu, nhập khẩu các lô hàng không vì mục đích thương mại (phi mậu dịch).

territory.

For Vietnam's exports: the statistical country is the last known destination at the time of exportation.

For Vietnam's imports: before 2009, the statistical countries and territories are country and territory of consignment. Since 2009, the statistical countries and territories have been the ones of origin according to Vietnam's regulations on rules of origin.

The 2-character country and territory codes used in this Publication are ISO 3166.

Throughout this Publication, Vietnam Customs does not imply the expression of any opinion concerning the legal status of any country, territory, or concerning the delimitation of its frontier or boundaries through the designations employed and the presentation.

Time of recording

It is the time that registered customs declaration forms are accepted by Customs.

Other matters

For number presenting way: throughout this Handbook, “,” symbol was used to express decimal numbers and “.” symbol was used to present thousand unit.

Aggregate data include aggregate data compiled from non-commercial shipments.

Đánh giá chung về hoạt động xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa năm 2014 của Việt Nam

Highlights of Vietnam international merchandise trade 2014

Tình hình thế giới năm 2014 được ghi nhận là đầy biến động với những bất ổn cả về an ninh, kinh tế, chính trị và cả về những tai nạn, dịch bệnh... Kinh tế thế giới vì vậy, đối mặt với nhiều rủi ro, khó khăn và thách thức.

Theo Báo cáo Triển vọng Kinh tế thế giới ngày 20/01/2015 của Quỹ Tiền tệ quốc tế, tăng trưởng kinh tế toàn cầu năm 2014 ước tính tăng 3,3%, trong đó kinh tế Hoa Kỳ tăng 1,8%, kinh tế Nhật Bản tăng 0,1%, Trung Quốc tăng 7,4% và Khu vực Đồng tiền chung châu Âu đã thoát khỏi mức tăng trưởng âm với mức tăng trưởng là 0,8%.

Kết thúc năm 2014, tốc độ tăng trưởng GDP của Việt Nam đạt 5,98%, cao nhất trong 3 năm qua với nhiều chỉ số tích cực như: lạm phát ở mức thấp nhất trong vòng 10 năm; thị trường tài chính được cải thiện với tỷ giá ổn định và thị trường chứng khoán tăng trưởng khá; đầu tư, tiêu dùng tăng ...

Trong lĩnh vực ngoại thương, hoạt động xuất nhập khẩu hàng hóa năm qua được xem như một điểm sáng của kinh tế Việt Nam: cán cân thương mại hàng hóa thặng dư năm thứ 3 liên tiếp, với mức xuất siêu năm 2014 lên tới 2,37 tỷ USD; kim ngạch xuất khẩu, nhập khẩu đều tăng trưởng ở mức 2 con số; xuất

Global economic in 2014 has faced with many risks, difficulties and challenges in the year of world's instability in the security, the politic and even the medical.

According to the World Economic Outlook released on 20th January 2015 by the International Monetary Fund (IMF), global economic growth in 2014 was estimated at 3.3%. Top economies including United States of America, Japan, China and Euro Zone in turn posted growths of 1.8%; 0.1%; 7.4% and 0.8%.

The main economic criterion of Vietnam in 2014 was shown rather sanguine, such as: the highest growth rate in GDP (5.98%) among over 3 years; the mildest inflation among 10 years; stable exchange rate; growth in stock market, investment and consumption.

Merchandise trade of Vietnam was thriven in 2014 with the optimistic signs: the third year in a row having trade surplus (statistics in 2014 was USD 2.37 billion); two-digit growth rate in both exports and imports; recovery in merchandise trade of non FDI-traders.

nhập khẩu của khối doanh nghiệp có vốn hoàn toàn trong nước (doanh nghiệp trong nước) đang dần phục hồi...

Tổng kim ngạch xuất nhập khẩu hàng hóa của cả nước trong năm 2014 đạt 298,07 tỷ USD, tăng 12,9% so với năm 2013, tương đương tăng gần 34 tỷ USD về số tuyệt đối. Trong đó: xuất khẩu đạt 150,22 tỷ USD, tăng 13,8% và nhập khẩu đạt 147,85 tỷ USD, tăng 12% với một số nét chính sau:

- Hoạt động xuất nhập khẩu hàng hóa cả nước năm 2014 ghi nhận 23 nhóm hàng xuất khẩu và 29 nhóm hàng nhập khẩu chính đạt kim ngạch trên 1 tỷ USD;

- Trong năm 2014, có 28 thị trường xuất khẩu và 18 thị trường nhập khẩu đạt kim ngạch trên 1 tỷ USD;

- Trong năm 2014, cả nước có tới 17 thị trường Việt Nam xuất siêu trên 1 tỷ USD trong khi số thị trường nhập siêu chỉ là 6 thị trường

Xuất khẩu: xuất khẩu hàng hóa của cả nước lần đầu tiên chạm mốc 150 tỷ USD trong năm 2014 (trước đó, xuất khẩu hàng hóa của Việt Nam đạt mốc 100 tỷ USD vào năm 2012). Trong đó, xuất khẩu nhóm hàng nông sản đã khởi sắc hơn (trị giá là 14,32 tỷ USD, tăng 9,7% so với năm 2013) nhờ một số mặt hàng được hỗ trợ tăng cả về lượng và giá (cà phê, hạt tiêu, hạt điều); trị giá xuất khẩu nhóm hàng nhiên liệu và khoáng sản tiếp tục suy giảm mặc dù lượng xuất khẩu dầu thô đã tăng 10,7%. Đóng góp nhiều nhất vào tăng trưởng xuất khẩu

The total merchandise trade of Vietnam in 2014 was USD 298.07 billion, rose by 12.9% (equal to USD 34 billion in absolute terms) in comparison to 2013. In which, exports reached USD 150.22 billion, up by 13.8% and imports was USD 147.85 billion, up by 12%. The other main statistics were also shown below:

- Commodity groups whose turn-overs exceeded USD 1 billion: 23 of exported commodities and 29 of imported commodities

- Market whose turn-overs exceeded USD 1 billion: 28 of exported markets and 18 of imported markets

- Market which trade gap exceeded USD 1 billion: 17 markets in surplus and 6 markets in deficit.

Export: For the first time, Vietnam's export reached the record value of USD 150 billion (the value of USD 100 billion was record in 2012). While exports of agricultural commodities gained USD 14.32 billion, slid up by 9.7% as compared to 2013, due to the increase both in quantity and price of coffee, pepper and cashew nut, that of fuel and mineral commodities climbed down despite of rising by 10.7% in exported quantity of crude oil. Processing commodities were admitted as the largest contributor to the Vietnam's outbound growth in 2014.

hàng hóa cả nước vẫn là các mặt hàng công nghiệp chế biến, lắp ráp;

Nhập khẩu: nhập khẩu hàng hóa các tháng cuối năm khá sôi động, có xu hướng tăng cao hơn nhiều so với các tháng trước đây. Kim ngạch nhập khẩu hàng hóa bình quân trong 3 tháng cuối năm đạt 13,47 tỷ USD/tháng, cao hơn rất nhiều so với mức trung bình là 11,94 tỷ USD/tháng của 9 tháng đầu năm.

Đóng góp lớn nhất cho phần tăng nhập khẩu năm qua là nhóm hàng máy móc, thiết bị, dụng cụ & phụ tùng (tăng 3,74 tỷ USD); máy vi tính, sản phẩm điện tử, điện thoại và linh kiện (tăng 1,47 tỷ USD); sắt thép (tăng 1,07 tỷ USD); vải (tăng 1,08 tỷ USD)... Trong khi đó, nhóm hàng phương tiện vận tải khác & phụ tùng giảm mạnh 865 triệu USD; dầu thô giảm 587 triệu USD và phân bón giảm 466 triệu USD.

Xuất nhập khẩu theo khối doanh nghiệp: Tổng kim ngạch xuất nhập khẩu của khu vực FDI (trừ dầu thô xuất khẩu) trong năm 2014 đạt 178,17 tỷ USD, tăng 14,7% so với năm 2013 và chiếm 59,8% tổng trị giá xuất nhập khẩu hàng hóa của cả nước. Khu vực các doanh nghiệp trong nước có tổng kim ngạch xuất nhập khẩu là 119,9 tỷ USD, tăng 10,3% và chỉ chiếm 40,2% trong tổng kim ngạch xuất nhập khẩu hàng hóa cả nước.

Import: the import growth rate of the last 3 months was higher than that of previous ones. In details, while the average imports of the first 9 months of 2014 was USD 11.94 billion, that of the rest months was far higher with USD 13.47 billion.

An increase in imports of Vietnam in 2014 was mostly reflected by the upturn in import of hereafter commodities: machine equipment tools and instruments (up by USD 3.74 billion); computer electrical products spare-parts and components thereof (up by USD 1.47 billion); iron and steel (up by USD 1.07 billion); fabrics (up by USD 1.08 billion)...A decrease occurred in imports of other means of transportation, parts and accessories thereof (down by USD 865 million); crude oil (down by USD 587 million) and fertilizer (down by USD 466 million).

Exports and Imports by FDI and non-FDI traders: in 2014, total merchandise trade value of Foreign Direct Invested (FDI) traders gained USD 178.17 billion (except for crude oil), 14.7% higher than 2013 and accounted for 59.8% of Vietnam total export-import value. In the other side, that of non-FDI traders was USD 119.9 billion, rose by 10.3 % and only accounted for 40.2%.

Mặc dù vẫn chiếm tỷ trọng lớn trong tổng trị giá xuất nhập khẩu hàng hóa của cả nước nhưng tốc độ tăng xuất nhập khẩu của khối doanh nghiệp FDI đã thấp hơn nhiều so với tốc độ tăng 25,3% của năm 2013. Trong khi khối các doanh nghiệp trong nước lại đạt mức tăng trưởng là 10,3%, cao hơn nhiều so với mức tăng 4,2% của năm trước đó. Điều này phản ánh sự phục hồi khá tốt của khối các doanh nghiệp trong nước trong năm 2014.

Regardless of their big share in national inbound and outbound value, FDI traders' growth rate in merchandise trade value was far lower than the point of 25.3% in 2013. In the meanwhile, the better growth rate of non-FDI traders, that was 10.3% higher than the rate of 4.2% in 2013, reflected its recovery in 2014.

Bảng 1: Thống kê xuất nhập khẩu hàng hóa theo loại hình doanh nghiệp năm 2014 so với năm 2013

Table 1: Merchandise trade dividing on types of enterprise in 2014, as compared to 2013

Tên chỉ tiêu Criterion	Doanh nghiệp FDI FDI traders		Doanh nghiệp trong nước Non-FDI traders	
	Năm 2013	Năm 2014	Năm 2013	Năm 2014
	I Xuất nhập khẩu – Merchandise trade			
1 Tổng kim ngạch (tỷ USD) - Value (Bil.USD)	155,36	178,17	108,71	119,90
2 Tốc độ tăng (%) – Growth rate (%)	25,3	14,7	4,2	10,3
3 Tỷ trọng (%) – Share (%)	58,8	59,8	41,2	40,2
II Xuất khẩu - Export				
1 Tổng kim ngạch (tỷ USD) – Value (Bil.USD)	80,92	93,96	51,11	56,26
2 Tốc độ tăng (%) – Growth rate (%)	26,4	16,1	1,2	10,1
3 Tỷ trọng trong xuất khẩu của cả nước (%) – Share in exports of country(%)	61,3	62,5	38,7	37,5
III Nhập khẩu - Import				
1 Tổng kim ngạch (tỷ USD) – Value (Bil.USD)	74,44	84,21	57,60	63,64
2 Tốc độ tăng (%) - Growth rate (%)	24,2	13,1	7,0	10,5
3 Tỷ trọng trong nhập khẩu của cả nước (%) – Share in exports of country(%)	56,4	57,0	43,6	43,0
IV Số lượng doanh nghiệp tham gia xuất nhập khẩu (nghìn doanh nghiệp) Quantity of enterprises taking part in merchandise trade (thousand)	6,9	7,6	45,2	48,0
V Kim ngạch XNK bình quân của 1 doanh nghiệp (triệu USD/doanh nghiệp) Average merchandise trade value per enterprise (Mil.USD/enterprise)	22,41	23,35	2,40	2,50

Yếu tố giá và lượng của hàng hóa xuất nhập khẩu vận động trái chiều, giá xuất nhập khẩu bình quân giảm trong khi lượng lại tăng *The movement of price-driven and volume-driven was in opposite ways.* While the average price went down the volume went up compared

so với năm 2013. Cụ thể là tính riêng những nhóm hàng có thống kê về lượng thì yếu tố giá giảm làm kim ngạch xuất khẩu giảm 1,16 tỷ USD và kim ngạch nhập khẩu giảm tới 1,75 tỷ USD. Trong khi đó, yếu tố lượng tăng đã đóng góp tăng gần 5,9 tỷ USD vào kim ngạch nhập khẩu và 2,12 tỷ USD vào kim ngạch xuất khẩu của Việt Nam trong năm 2014.

Hoa Kỳ là thị trường lớn nhất nhập khẩu hàng hóa của Việt Nam trong năm 2014 với kim ngạch đạt 28,64 tỷ USD, tăng 20,1%. Các mặt hàng chính xuất khẩu sang Hoa Kỳ năm 2014 đều đạt tốc độ tăng trưởng ở mức 2 con số, bao gồm: sản phẩm dệt may đạt 9,81 tỷ USD, tăng 14% so với năm trước; giày dép các loại đạt 3,33 tỷ USD, tăng 26,7%; gỗ và sản phẩm từ gỗ đạt 2,24 tỷ USD, tăng 11,2%; máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện đạt 2,12 tỷ USD, tăng mạnh 43,8%. **Ở chiều ngược lại, Trung Quốc là đối tác thương mại lớn nhất cung cấp hàng hóa cho Việt Nam.** Đây là đối tác thương mại lớn nhất của Việt Nam với tổng kim ngạch xuất nhập khẩu lên tới 58,64 tỷ USD, tăng 16,9% so với năm 2013 và chiếm đến 19,7% tổng kim ngạch xuất nhập khẩu của cả nước. Trong đó, tổng trị giá hàng hóa nhập khẩu vào Việt Nam có xuất xứ từ Trung Quốc trong năm 2014 lên đến 43,71 tỷ USD, tăng 18,3% so với năm trước. Kết quả là, trong năm 2014, Việt Nam đã nhập siêu từ Trung Quốc 28,78 tỷ USD, gấp gần 2 lần tổng trị giá xuất khẩu của Việt Nam sang thị trường này

to 2013. In details, with commodity groups whose quantity were shown in Vietnam customs' statistical trade report the decrease of their price-driven led to USD 1.16 billion down in exports and USD 1.75 billion in imports. On the other side, the increase in their volume-driven resulted in export and import expand of USD 2.12 billion, USD 5.9 billion respectively.

United States of America took the first place in import value from Vietnam in 2014 with the total of USD 28.64 billion, rose by 20.1% in comparison to 2013. The growth rate of all main commodities' exports from Vietnam to USA was at 2 digit, including: textiles and garments (reached USD 9.81 billion, up by 14%); footwear (reached USD 3.33 billion, up by 26.7%); wood and wooden products (reached USD 2.24 billion, up by 11.2%); computer electrical products and parts thereof (reached USD 2.12 billion, rose by 43.8%). **In the other side, China was the biggest commodity provider for Vietnam in 2014.** China was the biggest partners of Vietnam with the total merchandise trade value of USD 58.64 billion, rose by 16.9% as compared to 2013 and accounted for 19.7% of national outbound and inbound value. In which, Vietnam imported from China USD 43.71 billion which was 18.3% higher than the statistics in previous year. As a result, Vietnam was in trade deficit of USD 28.88 billion, 2 times higher than national exports to China.



Chỉ tiêu tổng hợp
General indicators

Xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa

International merchandise trade

1995—2014

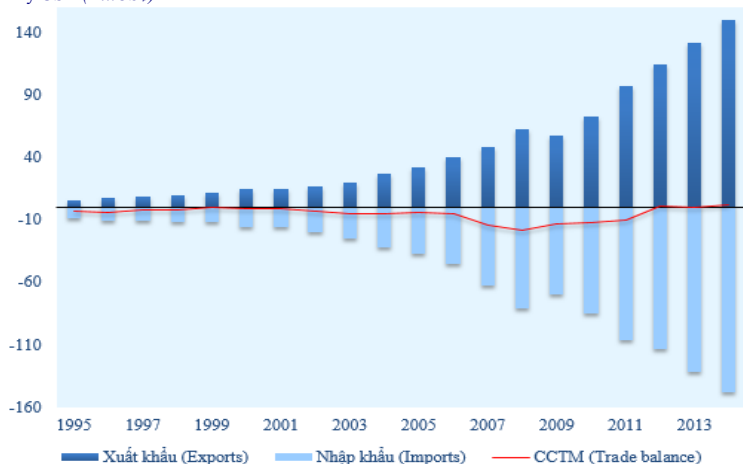
Đơn vị (Unit): Tỷ USD (Bil.USD)/%

Xuất khẩu <i>Exports</i>			Nhập khẩu <i>Imports</i>		Cán cân thương mại <i>Trade balance</i>
Tốc độ tăng/giảm <i>Annual change</i>	Trị giá <i>Value</i>	Năm <i>Year</i>	Trị giá <i>Value</i>	Tốc độ tăng/giảm <i>Annual change</i>	
-	5,20		1995	8,20	-
39,6	7,26	1996	11,14	35,8	-3,89
20,7	8,76	1997	11,15	0,1	-2,40
6,5	9,32	1998	11,49	3,1	-2,17
23,6	11,52	1999	11,62	1,1	-0,10
25,4	14,45	2000	15,64	34,5	-1,19
4,0	15,03	2001	16,16	3,4	-1,14
11,2	16,71	2002	19,73	22,1	-3,03
20,8	20,18	2003	25,23	27,8	-5,05
31,4	26,50	2004	31,95	26,7	-5,45
22,4	32,44	2005	36,98	15,7	-4,54
22,8	39,83	2006	44,89	21,4	-5,06
21,9	48,56	2007	62,68	39,6	-14,12
29,1	62,69	2008	80,71	28,8	-18,03
-8,9	57,10	2009	69,95	-13,3	-12,85
26,5	72,24	2010	84,84	21,3	-12,60
34,2	96,91	2011	106,75	25,8	-9,84
18,2	114,53	2012	113,78	6,6	0,75
15,3	132,03	2013	132,03	16,0	0,00
13,8	150,22	2014	147,85	12,0	2,37

Xuất nhập, nhập khẩu hàng hóa từ 1995-2014

International merchandise trade, 1995-2014

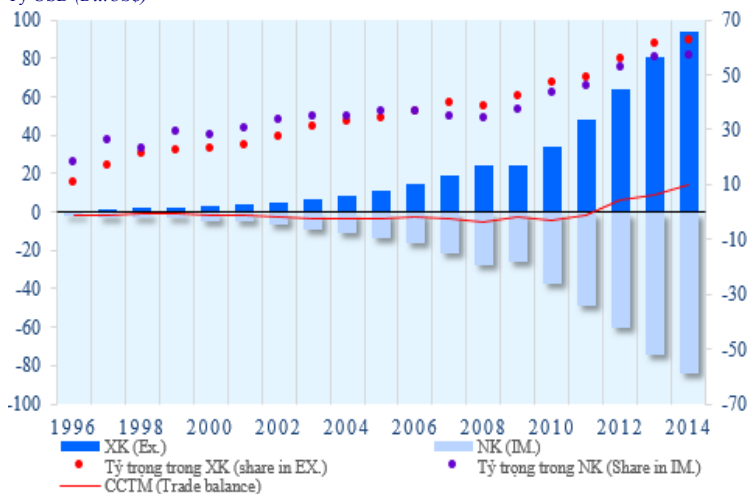
Tỷ USD (Bil.US\$)



Xuất nhập, nhập khẩu của doanh nghiệp FDI từ 1996-2014

International merchandise trade of FDI enterprises, 1996-2014

Tỷ USD (Bil.US\$)



Xuất nhập, nhập khẩu của doanh nghiệp FDI⁽¹⁾

International merchandise trade of FDI enterprises

1996 - 2014

Năm Year	Xuất khẩu Exports			Nhập khẩu Imports			Cân cân thương mại Trade bal- ance(Tỷ USD/Bil.US\$)
	Trị giá Value (Tỷ USD/ Bil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Tỷ trọng trong tổng XK Share in All Exports (%)	Trị giá Value (Tỷ USD/ Bil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Tỷ trọng trong tổng NK Share in All Imports (%)	
1996	0,79	-	10,8	2,04	-	18,3	-1,26
1997	1,50	90,5	17,1	2,90	42,0	26,0	-1,40
1998	1,98	32,4	21,3	2,67	-8,0	23,2	-0,69
1999	2,59	30,7	22,5	3,38	26,8	29,1	-0,79
2000	3,31	27,7	22,9	4,35	28,7	27,8	-1,04
2001	3,67	11,0	24,4	4,98	14,5	30,8	-1,31
2002	4,60	25,3	27,5	6,62	32,8	33,5	-2,02
2003	6,34	37,8	31,4	8,81	33,1	34,9	-2,47
2004	8,82	39,1	33,3	11,08	25,8	34,7	-2,26
2005	11,18	26,8	34,5	13,64	23,1	36,9	-2,46
2006	14,75	31,9	37,0	16,49	20,9	36,7	-1,74
2007	19,29	30,8	39,7	21,72	31,7	34,7	-2,43
2008	24,17	25,3	38,6	27,88	28,4	34,5	-3,71
2009	24,18	0,04	42,3	26,07	-6,5	37,3	-1,89
2010	34,13	41,2	47,2	36,97	41,8	43,6	-2,84
2011	47,87	40,3	49,4	48,84	32,1	45,8	-0,97
2012	64,04	33,7	55,9	59,94	22,7	52,7	4,10
2013	80,92	26,4	61,3	74,44	24,2	56,4	6,48
2014	93,96	16,1	62,5	84,21	13,1	57,0	9,74

(1) Số liệu này không bao gồm trị giá của mặt hàng dầu thô xuất khẩu.
(These data excluded the value of exported crude oil.)

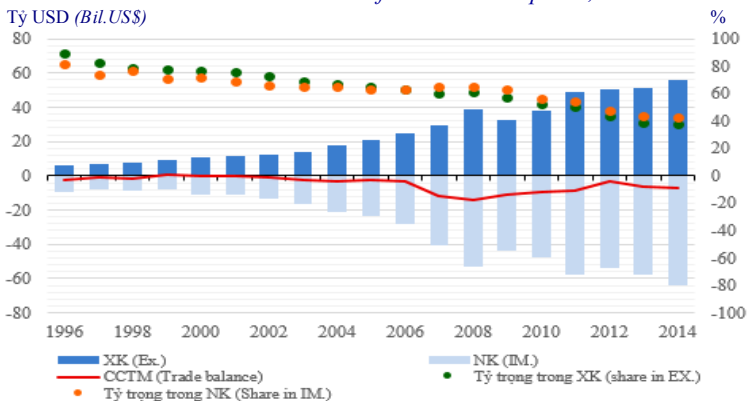
Xuất nhập, nhập khẩu của doanh nghiệp trong nước

International merchandise trade of non-FDI enterprises | 1996 - 2014

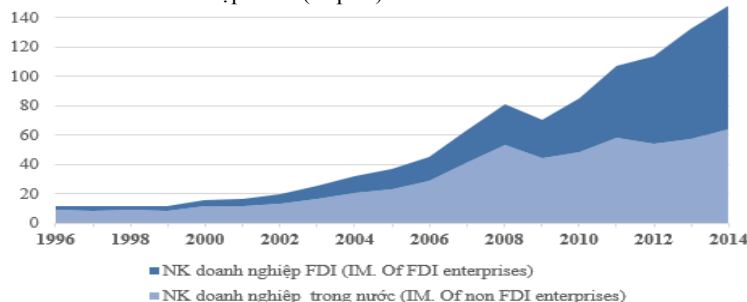
Năm Year	Xuất khẩu <i>Exports</i>			Nhập khẩu <i>Imports</i>			Cân cân thương mại <i>Trade bal- ance</i> (Tỷ USD/Bil.USD)
	Trị giá <i>Value</i> (Tỷ USD/ Bil.USD)	Tốc độ tăng/ giảm <i>Annual change</i> (%)	Tỷ trọng trong tổng XK <i>Share in All Exports</i> (%)	Trị giá <i>Value</i> (Tỷ USD/ Bil.USD)	Tốc độ tăng/ giảm <i>Annual change</i> (%)	Tỷ trọng trong tổng NK <i>Share in All Imports</i> (%)	
1996	6,47		89,2	9,10		81,7	-2,63
1997	7,26	12,2	82,9	8,25	-9,3	74,0	-0,99
1998	7,34	1,1	78,7	8,83	7,0	76,8	-1,49
1999	8,93	21,6	77,5	8,24	-6,6	70,9	0,69
2000	11,14	24,8	77,1	11,28	36,9	72,2	-0,14
2001	11,35	1,9	75,6	11,18	-0,9	69,2	0,18
2002	12,11	6,6	72,5	13,11	17,3	66,5	-1,01
2003	13,84	14,3	68,6	16,42	25,2	65,1	-2,58
2004	17,68	27,8	66,7	20,87	27,1	65,3	-3,19
2005	21,26	20,2	65,5	23,34	11,8	63,1	-2,08
2006	25,08	17,9	63,0	28,40	21,7	63,3	-3,32
2007	29,27	16,7	60,3	40,96	44,2	65,3	-11,69
2008	38,52	31,6	61,4	52,83	29,0	65,5	-14,32
2009	32,92	-14,5	57,7	43,88	-16,9	62,7	-10,96
2010	38,11	15,8	52,8	47,87	9,1	56,4	-9,76
2011	49,04	28,7	50,6	57,91	21,0	54,2	-8,87
2012	50,49	3,0	44,1	53,84	-7,0	47,3	-3,35
2013	51,11	1,2	38,7	57,59	7,0	43,6	-6,48
2014	56,26	10,1	37,5	63,64	10,5	43,0	-7,38

Xuất nhập, nhập khẩu của doanh nghiệp trong nước từ 1996-2014

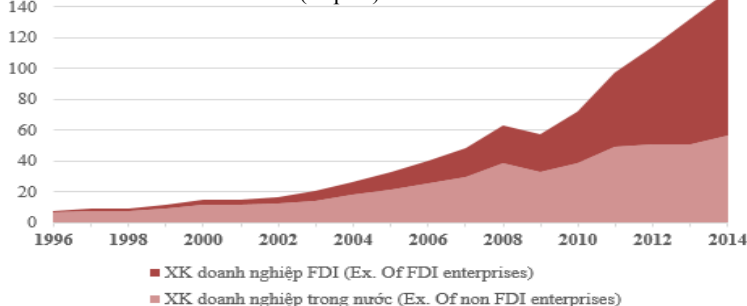
International merchandise trade of non-FDI enterprises, 1996-2014



Nhập khẩu (Import)



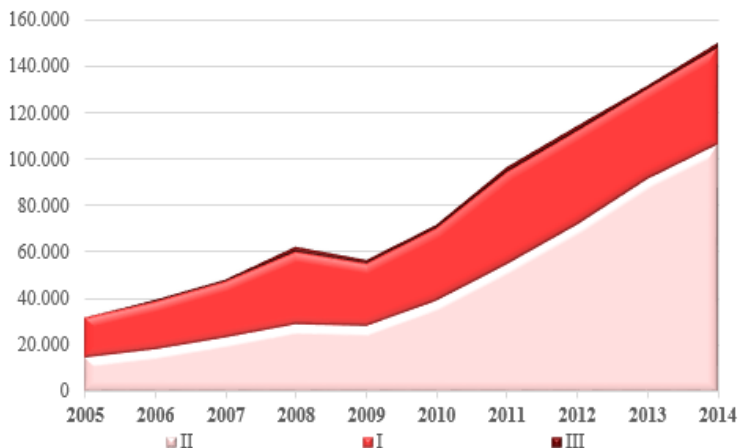
Xuất khẩu (Export)



Xuất khẩu theo nhóm loại hình chính⁽²⁾*Exports by main customs procedure*

2005 - 2014

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)



Năm Year	Kinh doanh (I) <i>Outright exportation</i>		Chế xuất – Gia công – Sản xuất XK (II) <i>Processing trade</i>		Khác (III) <i>Others</i>	
	Trị giá <i>Value</i> (Triệu USD - Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm <i>Annual change</i> (%)	Trị giá <i>Value</i> (Triệu USD- Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm <i>Annual change</i> (%)	Trị giá <i>Value</i> (Triệu USD- Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm <i>Annual change</i> (%)
Xuất khẩu - Exports						
2005	16.980	25,7	14.975	19,4	486	6,6
2006	20.206	19,0	18.906	26,2	714	46,8
2007	23.705	17,3	24.103	27,5	754	5,5
2008	31.361	32,3	29.627	22,9	1.696	125,1
2009	27.154	-13,4	28.828	-2,7	1.114	-34,3
2010	31.610	16,4	39.261	36,2	1.366	22,6
2011	40.020	26,6	54.703	39,3	2.183	59,8
2012	40.260	0,6	72.248	32,1	2.021	-7,4
2013	39.481	-1,9	91.127	26,1	1.425	-29,5
2014	42.026	6,4	106.158	16,5	2.032	42,6

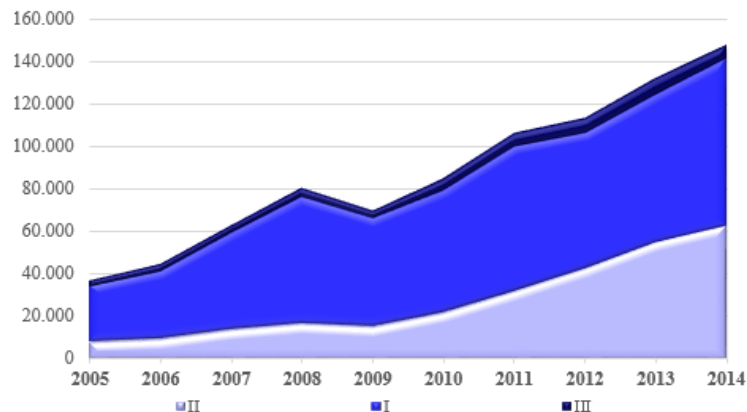
(2) Số liệu được chia lại theo các loại hình mới áp dụng năm 2014. (These data were revised by new customs procedures applied in 2014.)

Nhập khẩu theo nhóm loại hình chính⁽²⁾

Imports by main customs procedure

2005 - 2014

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

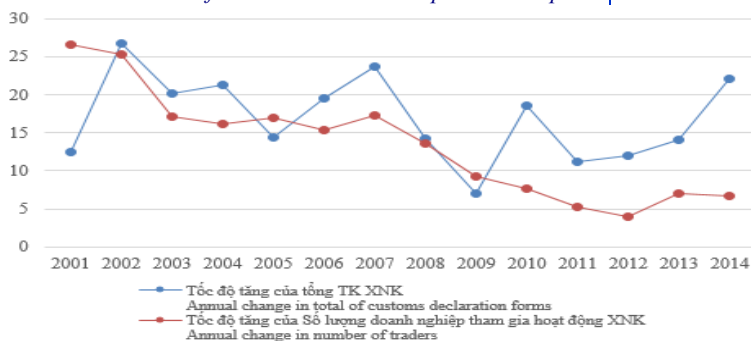


Năm Year	Kinh doanh (I) Clearance for home use		Chế xuất – Gia công – Sản xuất XK (II) Processing trade		Khác (III) Others	
	Trị giá Value (Triệu USD - Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD -Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD - Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)
Nhập khẩu - Imports						
2005	26.065	13,3	8.177	22,8	2.736	19,2
2006	31.864	22,2	9.624	17,7	3.403	24,4
2007	45.586	43,1	13.631	41,6	3.466	1,8
2008	59.775	31,1	16.731	22,7	4.208	21,4
2009	51.058	-14,6	15.149	-9,5	3.742	-11,1
2010	57.757	13,1	21.694	43,2	5.387	44,0
2011	68.404	18,4	31.500	45,2	6.846	27,1
2012	64.245	-6,1	42.259	34,2	7.277	6,3
2013	70.254	9,4	54.419	28,8	7.360	1,1
2014	79.315	12,9	62.427	14,7	6.109	-17,0

(2) Số liệu được chia lại theo các loại hình mới áp dụng năm 2014. (These data were revised by new customs procedures applied in 2014.)

Số lượng tờ khai hải quan⁽³⁾ và doanh nghiệp hoạt động xuất khẩu, nhập khẩu

2000 - 2014

Customs declaration forms - commercial imports and exports


Số lượng tờ khai <i>Number of customs declaration forms</i> (Nghìn tờ - Thousand unit)				Số lượng doanh nghiệp <i>Number of traders</i>	
Xuất khẩu <i>Export</i>	Nhập khẩu <i>Import</i>	Tổng số tờ khai <i>Total</i>	Năm <i>Year</i>	Số lượng <i>Number</i> (Nghìn DN - Thousand unit)	Tốc độ tăng/giảm <i>Annual change (%)</i>
386	431	817	2000	9,8	-
435	484	919	2001	12,36	26,5
538	625	1.164	2002	15,49	25,3
657	742	1.399	2003	18,13	17,1
819	877	1.696	2004	21,07	16,2
938	1.002	1.940	2005	24,63	16,9
1.125	1.195	2.320	2006	28,39	15,3
1.377	1.494	2.871	2007	33,29	17,3
1.560	1.723	3.282	2008	37,84	13,7
1.620	1.892	3.512	2009	41,34	9,2
2.007	2.157	4.165	2010	44,50	7,7
2.253	2.380	4.633	2011	46,82	5,2
2.532	2.655	5.187	2012	48,71	4,0
2.880	3.041	5.921	2013	52,17	7,1
3.599	3.629	7.228	2014	55,63	6,6

(3) Số liệu tờ khai chi thống kê các tờ khai hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu vì mục đích thương mại. (The data include only customs declarations for commercial shipments.)

Xuất khẩu, nhập khẩu theo tỉnh, thành phố⁽⁴⁾
International merchandise trade by selected province/city

2010-2014

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil.US\$)

Tỉnh/ thành phố <i>Province/ city</i>	Xuất khẩu <i>Exports</i>					Nhập khẩu <i>Imports</i>				
	2014	2013	2012	2011	2010	2014	2013	2012	2011	2010
TP Hồ Chí Minh	31.352	29.489	30.400	28.287	22.517	30.847	28.629	26.304	27.397	21.956
Bắc Ninh	21.074	25.057	14.060	6.781	1.860	17.728	21.578	13.137	6.265	2.317
Hà Nội	11.069	9.913	9.813	9.783	8.109	24.399	23.441	24.144	25.345	21.448
Bình Dương	17.331	14.813	13.407	10.976	8.780	13.474	11.741	10.818	9.373	7.951
Đồng Nai	13.198	10.977	10.113	9.150	7.205	12.566	11.072	10.354	10.668	9.068
Thái Nguyên	7.928	246	166	146	98	6.727	609	380	348	300
Bà Rịa - Vũng Tàu	3.014	2.142	2.120	2.138	1.420	5.213	5.030	4.227	3.966	3.319
Hải Dương	4.206	3.524	2.796	2.224	1.574	3.452	3.028	2.332	2.052	1.540
Hải Phòng	3.826	3.044	2.739	2.421	2.188	3.715	3.199	2.937	3.121	2.831
Long An	3.149	2.852	2.400	1.987	1.463	2.538	2.119	1.831	1.801	1.361
Hung Yên	2.297	1.827	1.326	999	740	2.859	2.577	2.088	1.674	1.380
Bắc Giang	1.913	1.625	1.441	810	424	1.893	1.876	1.431	909	445
Quảng Ninh	1.889	1.901	1.811	2.255	2.070	1.773	1.974	1.278	1.339	1.056
Tây Ninh	2.128	1.755	1.575	1.435	1.019	1.519	1.129	885	867	638
Vĩnh Phúc	1.187	875	666	580	515	2.157	2.040	1.622	1.783	1.612
Hà Tĩnh	131	110	93	75	58	2.603	385	73	76	44
Tiền Giang	1.645	1.207	948	745	511	900	654	457	396	230
Đà Nẵng	1.185	1.113	997	830	633	1.041	1.046	938	913	703
Thái Bình	1.005	875	720	628	431	1.032	836	718	643	494
Cần Thơ	1.239	1.253	1.107	1.182	1.061	613	392	328	475	450
Khác- <i>Others</i>	19.451	17.433	15.831	13.473	9.561	10.797	8.679	7.497	7.339	5.695

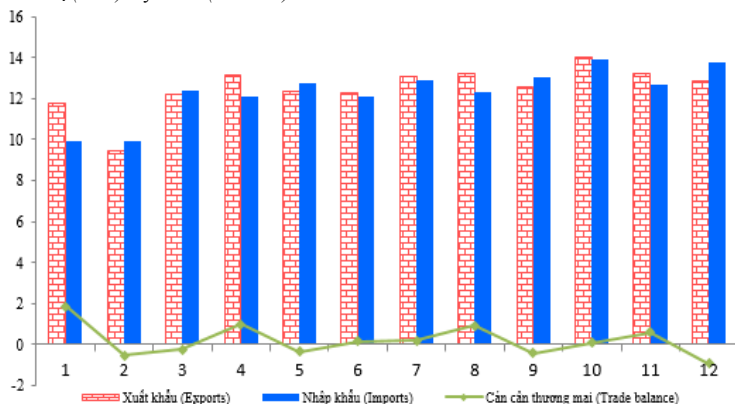
(4) Số liệu được tổng hợp theo số liệu từ tờ khai của các doanh nghiệp đăng ký mã số thuế tại tỉnh/thành phố đó. (The data broken down by province/city were compiled from those in customs declarations of traders whose tax and business code was registered in this province/city.)



Tổng quan năm 2014
Overview of 2014

Xuất khẩu, nhập khẩu theo tháng International merchandise trade by month

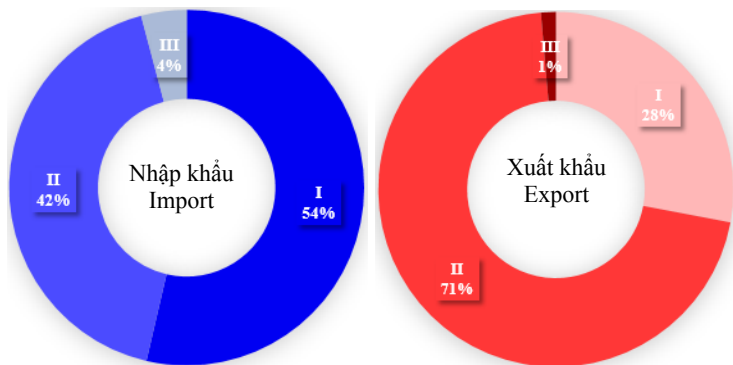
Đơn vị (Unit): Tỷ USD (Bil. US\$)



Tháng Month	Xuất khẩu Exports		Nhập khẩu Imports		Cán cân thương mại Trade bal- ance (Tỷ USD Bil. US\$)
	Trị giá Value (Tỷ USD Bil. US\$)	So với tháng cùng kỳ 2013 Compared with same month of 2013 (%)	Trị giá Value (Tỷ USD Bil. US\$)	So với tháng cùng kỳ 2013 Compared with same month of 2013 (%)	
1	11,76	1,8	9,89	-6,6	1,86
2	9,44	31,2	9,96	38,1	-0,51
3	12,18	16,6	12,41	13,2	-0,23
4	13,12	32,6	12,13	11,7	1,00
5	12,39	6,8	12,75	3,8	-0,36
6	12,27	11,7	12,11	12,3	0,16
7	13,09	13,6	12,89	15,7	0,20
8	13,24	12,3	12,30	9,1	0,94
9	12,59	14,0	13,02	14,6	-0,42
10	14,02	12,1	13,94	11,5	0,09
11	13,26	11,0	12,67	15,6	0,58
12	12,86	11,4	13,79	13,8	-0,93

Xuất khẩu, nhập khẩu theo nhóm loại hình chính

International merchandise trade by main customs procedure

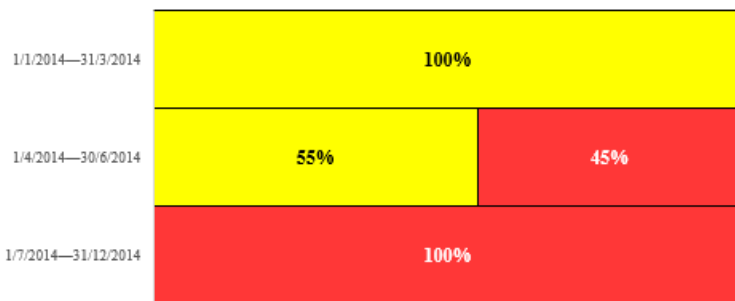


- (I) Kinh doanh (Clearance for home use/outright exportation)
 (II) Chế xuất-gia công-SXXX (Processing trade)
 (III) Khác (Others)

Tỷ lệ tờ khai thông quan trên các hệ thống

Share of Customs declaration forms clearance in E-Customs Systems

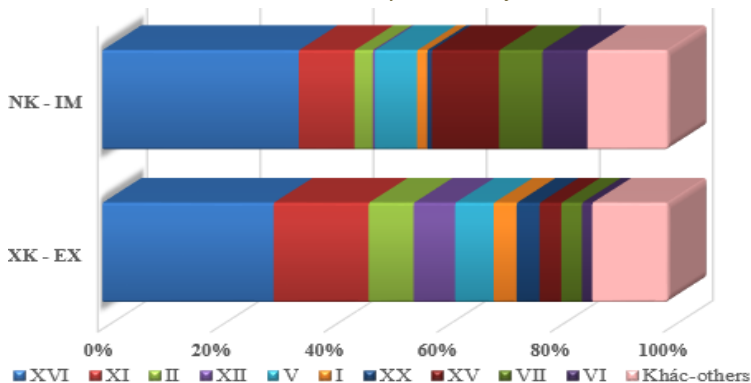
Từ 1/4/2014 Hệ thống VNACCS/VCIS do Hải quan Nhật Bản tài trợ cho Hải quan Việt Nam đi vào hoạt động, đánh dấu một bước phát triển mới của hải quan Việt Nam. (VNACCS/VCIS, E-Customs clearance system provided by Japanese Customs, was started. This was a new stage of development of Vietnam Customs).



- Thông quan trên Hệ thống thông quan điện tử do HQ VN tự xây dựng (Clearance in E-Customs System developed by Vietnam Customs)
- Thông quan trên Hệ thống VNACCS do HQ Nhật Bản tài trợ (Clearance in VNACCS system provided by Japanese Customs)

Xuất khẩu, nhập khẩu theo các Phần của HS

International merchandise trade by Section of HS



Phần Section	Xuất khẩu (Exports)			Nhập khẩu (Imports)		
	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng Share (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng Share (%)
[I]	6.096	13,9	4,1	2.633	41,1	1,8
[II]	11.949	17,2	8,0	4.764	21,3	3,2
[IV]	4.454	12,7	3,0	5.045	3,8	3,4
[V]	10.223	-1,2	6,8	11.020	3,1	7,5
[VI]	2.756	18,2	1,8	11.742	4,4	7,9
[VII]	5.479	-4,4	3,6	11.300	12,5	7,6
[VIII]	2.730	32,2	1,8	1.943	41,0	1,3
[IX]	2.311	4,6	1,5	2.161	35,8	1,5
[X]	542	-0,4	0,4	2.311	12,5	1,6
[XI]	25.249	17,2	16,8	14.534	13,0	9,8
[XII]	11.017	22,5	7,3	588	19,1	0,4
[XV]	5.756	20,2	3,8	17.576	14,2	11,9
[XVI]	45.440	12,1	30,2	51.300	11,0	34,7
[XVII]	3.003	20,3	2,0	3.728	14,6	2,5
[XVIII]	3.120	24,9	2,1	3.020	19,0	2,0
[XX]	6.082	19,3	4,0	1.204	15,7	0,8
Khác (Others)	4.008	19,4	2,7	2.907	13,2	2,0

Danh sách các phần của Danh mục hàng hóa XNK Việt Nam

Section list in Vietnam Import and Export Nomenclature

Phần Section	Mô tả Description
Phần I <i>Section I</i>	Động vật sống; các sản phẩm từ động vật. <i>Live animals; animal products.</i>
Phần II <i>Section II</i>	Các sản phẩm thực vật. <i>Vegetable products.</i>
Phần III <i>Section III</i>	Mỡ và dầu động vật hoặc thực vật và các sản phẩm tách từ chúng; mỡ ăn được đã chế biến; các loại sáp động vật hoặc thực vật. <i>Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes.</i>
Phần IV <i>Section IV</i>	Thực phẩm chế biến; đồ uống, rượu mạnh và giấm; thuốc lá và các loại nguyên liệu thay thế thuốc lá đã chế biến. <i>Prepared foodstuffs; beverages, spirits and vinegar; tobacco and manufactured tobacco substitutes.</i>
Phần V <i>Section V</i>	Khoáng sản. <i>Mineral products.</i>
Phần VI <i>Section VI</i>	Sản phẩm của ngành công nghiệp hóa chất hoặc các ngành công nghiệp liên quan. <i>Products of the chemical or allied industries.</i>
Phần VII <i>Section VII</i>	Plastic và các sản phẩm bằng plastic; cao su và các sản phẩm bằng cao su. <i>Plastic and articles thereof; rubber and articles thereof.</i>
Phần VIII <i>Section VIII</i>	Da sống, da thuộc, da lông và các sản phẩm từ da; bộ đồ yên cương, hàng du lịch, túi xách tay và các loại đồ chứa tương tự; các mặt hàng từ ruột động vật (trừ tơ từ ruột con tằm). <i>Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof; saddlery and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (others than silk-worm gut).</i>
Phần IX <i>Section IX</i>	Gỗ và các mặt hàng bằng gỗ; than từ gỗ; lie và các sản phẩm làm bằng lie; các sản phẩm từ rơm, cỏ giấy hoặc các vật liệu tết bện khác; các sản phẩm bằng liễu gai; và song mây. <i>Wood and articles of wood; wood charcoal; cork and articles of cork; manufactures of straw, of basketware and wickerwork.</i>
Phần X <i>Section X</i>	Bột giấy từ gỗ hoặc vật liệu xơ sợi xenlulo khác; giấy loại hoặc cáctông loại (phế liệu và vụn thừa); giấy, cáctông và các sản phẩm của chúng. <i>Pulp of wood or of other fibrous cellulosic material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard; paper and paperboard and articles thereof.</i>
Phần XI <i>Section XI</i>	Nguyên liệu dệt và các sản phẩm dệt. <i>Textiles and textile articles.</i>

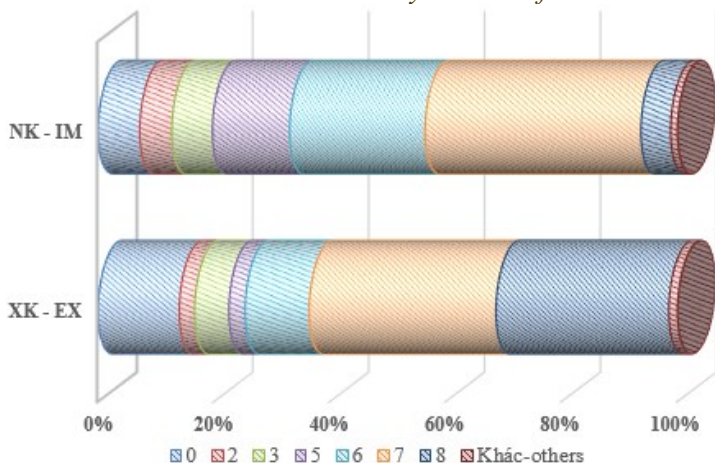
Danh sách các phần của Danh mục hàng hóa XNK Việt Nam

Section list in Vietnam Import and Export Nomenclature

Phần Section	Mô tả Description
Phần XII <i>Section XII</i>	Giày, dép, mũ và các vật đội đầu khác, ô, dù, ba toong, gậy tay cầm có thể chuyển thành ghê, roi gậy điều khiển, roi điều khiển súc vật thô kéo và các bộ phận của các loại hàng trên; lông vũ chế biến và các sản phẩm làm từ lông vũ chế biến; hoa nhân tạo; các sản phẩm làm từ tóc người. <i>Footwear, headgear, umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof; prepared feathers and articles made therewith; artificial flowers; articles of human hair.</i>
Phần XIII <i>Section XIII</i>	Sản phẩm bằng đá, thạch cao, xi măng, amiăng, mi-ca hoặc các vật liệu tương tự; đồ gốm; thủy tinh và các sản phẩm bằng thủy tinh. <i>Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials; ceramic products; glass and glassware.</i>
Phần XIV <i>Section XIV</i>	Ngọc trai tự nhiên hoặc nuôi cấy, đá quý hoặc đá bán quý, kim loại quý, kim loại được dát phủ kim loại quý, và các sản phẩm của chúng; đồ kim hoàn giả; tiền kim loại. <i>Natural or cultured pearls, precious or semiprecious stones, precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin.</i>
Phần XV <i>Section XV</i>	Kim loại cơ bản và các sản phẩm bằng kim loại cơ bản. <i>Base metals and articles of base metal.</i>
Phần XVI <i>Section XVI</i>	Máy và các trang thiết bị cơ khí; thiết bị điện; các bộ phận của chúng; thiết bị ghi và tái tạo âm thanh, thiết bị ghi và tái tạo hình ảnh và âm thanh truyền hình, các bộ phận và phụ tùng của các thiết bị trên. <i>Machinery and mechanical appliances; electrical equipment; parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles.</i>
Phần XVII <i>Section XVII</i>	Xe cộ, phương tiện bay, tàu thuyền và các thiết bị vận tải liên hợp. <i>Vehicles, aircraft, vessels and associated.</i>
Phần XVIII <i>Section XVIII</i>	Dụng cụ, thiết bị và máy quang học, nhiếp ảnh, điện ảnh, đo lường, kiểm tra độ chính xác, y tế hoặc phẫu thuật; đồng hồ cá nhân và đồng hồ thời gian khác; nhạc cụ; các bộ phận và phụ tùng của chúng. <i>Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; clocks and watches; musical instruments; parts and accessories thereof.</i>
Phần XIX <i>Section XIX</i>	Vũ khí và đạn; các bộ phận và phụ tùng của chúng. <i>Arms and ammunition; parts and accessories thereof.</i>
Phần XX <i>Section XX</i>	Các mặt hàng khác. <i>Miscellaneous manufactured articles.</i>

Xuất khẩu, nhập khẩu theo Phần của SITC

International merchandise trade by Section of SITC



Phần Section	Xuất khẩu (Exports)			Nhập khẩu (Imports)		
	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng Share (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng Share (%)
Phần/Section 0	21.021	16,6	14,0	10.597	17,4	7,2
Phần/Section 2	3.993	-14,7	2,7	8.203	16,7	5,5
Phần/Section 3	8.888	-3,0	5,9	10.356	2,3	7,0
Phần/Section 5	4.221	10,3	2,8	19.709	8,9	13,3
Phần/Section 6	16.572	19,5	11,0	34.575	15,4	23,4
Phần/Section 7	48.448	12,6	32,3	55.088	11,3	37,3
Phần/Section 8	44.829	20,1	29,8	7.591	16,0	5,1
Phần khác/ Others	2.244	7,4	1,5	1.727	-2,9	1,2

Danh sách các phần của Danh mục Phân loại Ngoại thương Tiêu chuẩn (SITC)

SITC's Section list

Hàng thô hoặc mới sơ chế	Primary products
Phần 0-Lương thực, thực phẩm và động vật sống	Section 0-Food, foodstuff and live animals
Phần 1-Đồ uống và thuốc lá	Section 1-Beverage and tobacco
Phần 2-Nguyên liệu thô, không dùng để ăn, trừ nhiên liệu	Section 2-Crude materials, inedible, except fuels
Phần 3-Nhiên liệu, dầu mỡ nhờn và vật liệu liên quan	Section 3-Mineral fuels, lubricants and related materials
Phần 4-Dầu, mỡ, chất béo, sáp động, thực vật	Section 4-Animal and vegetable oil, fat and wax
Hàng chế biến hoặc đã tinh chế	Manufactured products
Phần 5-Hóa chất và sản phẩm liên quan	Section 5-Chemical and related products, n.e.s
Phần 6-Hàng chế biến phân loại theo nguyên liệu	Section 6-Manufactured goods classified chiefly by materials
Phần 7-Máy móc, phương tiện vận tải và phụ tùng	Section 7-Machinery, transport and equipments
Phần 8-Hàng chế biến khác	Section 8-Miscellaneous manufactured articles
Phần 9-Hàng hóa không thuộc các phần trên	Section 9-Commodities are not classified elsewhere in SITC

The logo of the Vietnam Customs is a circular emblem. It features a blue outer ring with the text "HẢI QUAN VIỆT NAM" at the top and "VIETNAM CUSTOMS" at the bottom in yellow. Inside the ring is a red shield with a yellow star at the top, a yellow key in the center, and two yellow wings at the bottom. The shield is flanked by yellow laurel branches.

**Xuất khẩu, nhập khẩu
theo nhóm hàng**

***International merchandise
trade by commodity group***

Xuất khẩu hàng hóa theo nhóm hàng

Exports by main commodity group

2014

S T T No.	Tên hàng Main exports	Exports in 2014 Triệu USD (Mil.US\$)			So sánh 2013 Annual change (%)	
		ĐVT Unit	Lượng Volume	Trị giá Value	Lượng Volume	Trị giá Value
	Tổng trị giá – Total exports			150.217		13,8
1	Hàng thủy sản (Fishery products)			7.825		16,9
2	Hàng rau quả (Fruits and vegetables)			1.489		38,7
3	Hạt điều (Cashew nut)	Ng.tấn Mil.ton	303	1.993	16,1	21,2
4	Cà phê (Coffee)	Ng.tấn Mil.ton	1.691	3.557	30,0	30,9
5	Chè (Tea)	Ng.tấn Mil.ton	132	228	-6,2	-0,5
6	Hạt tiêu (Pepper)	Ng.tấn Mil.ton	155	1.201	16,8	35,1
7	Gạo (Rice)	Ng.tấn Mil.ton	6.331	2.935	-3,9	0,4
8	Sắn và các sản phẩm từ sắn (Manioc and manioc products)	Ng.tấn Mil.ton	3.369	1.137	7,7	3,7
9	Bánh kẹo và các sản phẩm từ ngũ cốc (Pastrycooks, sweets and cereals products)			454		0,7
10	Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)			479		38,1
11	Quặng và khoáng sản khác (Ores and other minerals product)	Ng.tấn Mil.ton	884	205	-57,2	-7,0
12	Clanhke và xi măng (Clinker and cement)	Ng.tấn Mil.ton	21.112	912	13,4	16,1
13	Than đá (Coal)	Ng.tấn Mil.ton	7.265	555	-43,2	-39,3
14	Dầu thô (Crude oil)	Ng.tấn Mil.ton	9.306	7.224	10,7	-0,2
15	Xăng dầu các loại (Petroleum products)	Ng.tấn Mil.ton	1.117	1.056	-16,5	-15,6
16	Hóa chất (Chemicals)			934		56,0
17	Sản phẩm hóa chất (Chemical products)			782		14,5
18	Phân bón các loại (Fertilizers)	Ng.tấn Mil.ton	1.059	374	-3,8	-10,8

Xuất khẩu hàng hóa theo nhóm hàng (tiếp)

2014

Exports by main commodity group (cont.)

S T T No.	Tên hàng Main exports	Exports in 2014 Triệu USD (Mil. US\$)			So sánh 2013 Annual change (%)	
		ĐVT Unit	Lượng Volume	Trị giá Value	Lượng Volume	Trị giá Value
19	Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	Ng.tấn Mil.ton	302	452	23,8	8,3
20	Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)			2.045		12,5
21	Cao su (Rubber)	Ng.tấn Mil.ton	1.066	1.780	-0,7	-28,4
22	Sản phẩm từ cao su (Rubber products)			430		12,6
23	Túi xách, ví, vali, mũ và ô dù (Handbags, purses, suit-cases, headgear and umbrellas)			2.536		31,2
24	Sản phẩm mây, tre, cói và thảm (Bamboo and rattan products)			250		9,0
25	Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)			6.230		11,4
26	Giấy và các sản phẩm từ giấy (Paper and paper products)			465		-2,1
27	Xơ, sợi dệt các loại (Yarn)	Ng.tấn Mil.ton	858	2.542	19,2	18,3
28	Hàng dệt, may (Textiles and garments)			20.911		16,6
29	Vải màn, vải kỹ thuật khác (Tyre cord fabrics and other fabrics for technical uses)			456		13,4
30	Giày dép các loại (Foot-wears)			10.326		22,9
31	Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and footwear materials and auxiliaries)			1.110		21,2
32	Sản phẩm gốm, sứ (Ceramic products)			515		9,1
33	Thủy tinh và các sản phẩm từ thủy tinh (Glass and glassware)			733		35,1
34	Đá quý, kim loại quý và sản phẩm (Precious stones, precious metal and articles thereof)			672		16,0

Xuất khẩu hàng hóa theo nhóm hàng (tiếp)

Exports by main commodity group (cont.)

2014

S T T No.	Tên hàng Main exports	Exports in 2014 Triệu USD (Mil. US\$)			So sánh 2013 Annual change (%)	
		ĐVT Unit	Lượng Volume	Trị giá Value	Lượng Volume	Trị giá Value
35	Sắt thép các loại (Iron and steel)	Ng.tấn Mil.ton	2.623	1.998	18,7	12,5
36	Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)			1.734		10,7
37	Kim loại thường khác và sản phẩm (Other base metals and other base metal products)			837		33,9
38	Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)			11.434		7,9
39	Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)			23.598		11,1
40	Máy ảnh, máy quay phim và linh kiện (Still image, video cameras and sparts thereof)			2.220		36,8
41	Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)			7.315		21,4
42	Dây điện và dây cáp điện (Insulated wires and cables)			783		15,5
43	Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)			5.678		14,5
44	Sản phẩm nội thất từ chất liệu khác, trừ gỗ (Furnitures of other materials, other than of wood)			517		30,4
45	Đồ chơi, dụng cụ thể thao và bộ phận (Toys and sports requisites; parts and accessories thereof)			650		32,6
46	Hàng hóa khác (Other products)			8.659		21,1

S T T No.	Tên hàng Main Imports	Imports in 2014 Triệu USD (Mil.US\$)			So sánh 2013 Annual change (%)	
		ĐVT Unit	Lượng Volume	Trị giá Value	Lượng Volume	Trị giá Value
	Tổng trị giá – Total Imports			147.852		12,0
1	Hàng thủy sản (Fishery products)			1.067		48,1
2	Sữa và sản phẩm sữa (Milk and milk products)			1.098		0,2
3	Hàng rau quả (Fruits and vegetables)			522		28,7
4	Hạt điều (Cashew nut)	Ng.tấn Mil.ton	578	650	-9,7	8,1
5	Lúa mì (Wheats)	Ng.tấn Mil.ton	2.076	649	14,3	4,7
6	Ngô (Maize (corn))	Ng.tấn Mil.ton	4.764	1.216	117,9	80,8
7	Đậu tương (Soya beans)	Ng.tấn Mil.ton	1.518	873	17,0	11,2
8	Dầu mỡ động thực vật (Animal, vegetable fats and oils)			758		9,5
9	Bánh kẹo và các sản phẩm từ ngũ cốc (Pastrycooks, sweets and cereal products)			227		12,1
10	Chế phẩm thực phẩm khác (Other edible food preparations)			507		14,9
11	Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)			3.254		5,7
12	Nguyên phụ liệu thuốc lá (Tobacco materials)			320		7,4
13	Quặng và khoáng sản khác (Ores and other minerals product)	Ng.tấn Mil.ton	4.071	456	16,3	10,0
14	Than đá (Coal)	Ng.tấn Mil.ton	3.096	364	36,3	37,8
15	Dầu thô (Crude oil)	Ng.tấn Mil.ton	704	516	-45,4	-53,2

Nhập khẩu hàng hóa theo nhóm hàng (tiếp)

Imports by main commodity group (cont.)

2014

S T T No.	Tên hàng Main Imports	Imports in 2014 Triệu USD (Mil. US\$)			So sánh 2013 Annual change (%)	
		ĐVT Unit	Lượng Volume	Trị giá Value	Lượng Volume	Trị giá Value
16	Xăng dầu các loại (Petroleum products)	Ng.tấn Mil.ton	8.461	7.531	14,9	8,0
17	Khí đốt hóa lỏng (Liquefied petroleum gases (LPG))	Ng.tấn Mil.ton	932	783	33,6	21,5
18	Sản phẩm khác từ dầu mỏ (Other petroleum products)			1.026		15,4
19	Hóa chất (Chemicals)			3.318		9,4
20	Sản phẩm hóa chất (Chemical products)			3.213		14,4
21	Nguyên phụ liệu dược phẩm (Pharmaceutical materials)			355		15,2
22	Dược phẩm (Pharmaceutical products)			2.035		8,3
23	Phân bón các loại (Fertilizers)	Ng.tấn Mil.ton	3.796	1.240	-18,8	-27,3
24	Chất thơm, mỹ phẩm và chế phẩm vệ sinh (Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations)			564		13,3
25	Thuốc trừ sâu và nguyên liệu (Insecticides, rodenticides and materials)			768		2,7
26	Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	Ng.tấn Mil.ton	3.452	6.316	9,3	10,5
27	Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)			3.162		22,2
28	Cao su (Rubber)	Ng.tấn Mil.ton	327	648	4,3	-3,7
29	Sản phẩm từ cao su (Rubber products)			590		14,7
30	Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)			2.233		35,5
31	Giấy các loại (Paper)	Ng.tấn Mil.ton	1.652	1.424	12,1	7,2
32	Sản phẩm từ giấy (Paper products)			454		11,3

Nhập khẩu hàng hóa theo nhóm hàng (tiếp)

2014

Imports by main commodity group (cont.)

S T T No.	Tên hàng Main Imports	Imports in 2014 Triệu USD (Mil. US\$)			So sánh 2013 Annual change (%)	
		ĐVT Unit	Lượng Volume	Trị giá Value	Lượng Volume	Trị giá Value
33	Bông các loại (Cotton)	Ng. tấn Mil. ton	754	1.443	29,7	23,2
34	Xơ, sợi dệt các loại (Yarn)	Ng. tấn Mil. ton	740	1.558	6,5	2,7
35	Vải các loại (Fabrics)			9.423		13,0
36	Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giấy (Textile, leather and footwear materials and auxiliaries)			4.689		24,1
37	Thủy tinh và các sản phẩm từ thủy tinh (Glass and glassware)			504		11,8
38	Đá quý, kim loại quý và sản phẩm (Precious stones, precious metal and articles thereof)			598		16,9
39	Phế liệu sắt thép (Ferrous waste and scrap)	Ng. tấn Mil. ton	3.376	1.242	4,4	-0,4
40	Sắt thép các loại (Iron and steel)	Ng. tấn Mil. ton	11.772	7.722	24,6	16,0
41	Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)			3.229		11,8
42	Kim loại thường khác (Other base metals)	Ng. tấn Mil. ton	963	3.431	16,9	17,4
43	Sản phẩm từ kim loại thường khác (Other base metal products)			607		8,3
44	Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)			18.746		5,8
45	Hàng điện gia dụng và linh kiện (Electric consumer products and parts thereof)			1.008		11,7
46	Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)			8.490		5,5
47	Máy ảnh, máy quay phim và linh kiện (Still image, video cameras and parts thereof)			1.547		14,4
48	Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)			22.424		20,0

Nhập khẩu hàng hóa theo nhóm hàng (tiếp)

2014

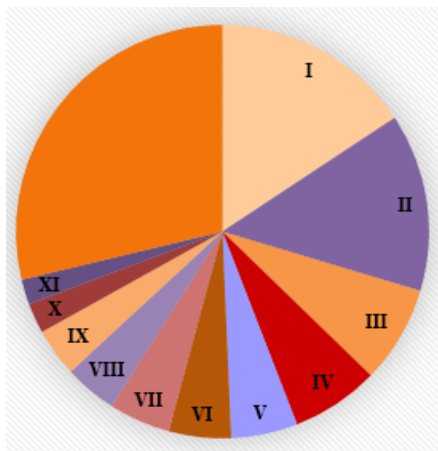
Imports by main commodity group (cont.)

S T T No.	Tên hàng Main Imports	Imports in 2014 Triệu USD (Mil.US\$)			So sánh 2013 Annual change (%)	
		ĐVT Unit	Lượng Volume	Trị giá Value	Lượng Volume	Trị giá Value
49	Dây điện và dây cáp điện (<i>Insulated wires and cables</i>)			909		2,2
50	Ô tô nguyên chiếc các loại (<i>Motor vehicles</i>)	Ng Chiếc Mil.Unit	71	1.582	102,0	118,9
51	Linh kiện, phụ tùng ô tô (<i>Parts and accessories of motor vehi- cles</i>)			2.183		30,0
52	Xe máy và linh kiện, phụ tùng (<i>Motorcycles and parts, acces- sories thereof</i>)			391		-14,6
53	Phương tiện vận tải khác và phụ tùng (<i>Other means of transpor- tation, parts and accessories thereof</i>)			739		-53,9
54	Hàng hóa khác (<i>Other products</i>)			7.253		17,3

Tỷ trọng của 10 nhóm hàng xuất khẩu lớn nhất

Share of Top 10 main exports in total exports

2014

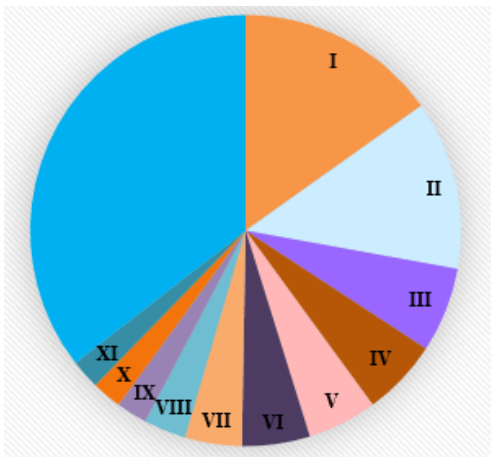


Xếp hạng Rank	10 nhóm hàng xuất khẩu lớn nhất Top 10 exports in total exports	Tỷ trọng trong tổng XK Share in total EX. (%)	
➔ I	Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	15,7	↓
➔ II	Hàng dệt, may (Textiles and garments)	13,9	↑
➔ III	Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	7,6	↓
➔ IV	Giày dép các loại (Foot-wears)	6,9	↑
↑ V	Hàng thủy sản (Fishery products)	5,2	↑
↑ VI	Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	4,9	↑
↓ VII	Dầu thô (Crude oil)	4,8	↓
➔ VIII	Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	4,1	↓
➔ IX	Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	3,8	➔
↑ X	Cà phê (Coffee)	2,4	↑
↓ XI	Gạo (Rice)	2,0	↓

Tỷ trọng của 10 nhóm hàng nhập khẩu lớn nhất

Share of Top 10 main imports in total imports

2014



Xếp hạng Rank	10 nhóm hàng nhập khẩu lớn nhất Top 10 imports in total imports	Tỷ trọng trong tổng NK Share in total IM. (%)	
➡ I	Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	15,2	⬆
➡ II	Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	12,7	⬇
➡ III	Vải các loại (Fabrics)	6,4	⬆
➡ IV	Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	5,7	⬇
⬆ V	Sắt thép các loại (Iron and steel)	5,2	⬆
⬇ VI	Xăng dầu các loại (Petroleum products)	5,1	⬇
➡ VII	Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	4,3	➡
➡ VIII	Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	3,2	⬆
⬆ IX	Kim loại thường khác (Other base metals)	2,3	⬆
➡ X	Hóa chất (Chemicals)	2,2	⬇
⬇ XI	Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)	2,2	⬇

Xuất khẩu hàng hóa của doanh nghiệp FDI

Exports by main commodity group of FDI enterprises

2014

ST T No.	Tên hàng Main exports	Trị giá Value Triệu USD (Mil.US\$)	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁽⁵⁾ Share (%)
	Tổng - Total Exports	93.955	16,1	62,5
1	Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	23.503	11,4	99,6
2	Hàng dệt, may (Textiles and garments)	12.422	16,3	59,4
3	Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	11.304	8,4	98,9
4	Giày dép các loại (Foot-wears)	7.909	23,0	76,6
5	Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	6.560	21,7	89,7
6	Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	5.127	11,0	90,3
7	Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	3.128	12,0	50,2
8	Máy ảnh, máy quay phim và linh kiện (Still image, video cameras and sparts thereof)	2.178	36,0	98,1
9	Túi xách, ví, vali, mũ, ô, dù (Handbags, purses, suit-cases, headgear and umbrellas)	1.791	30,8	70,6
10	Xơ, sợi dệt các loại (Yarn)	1.756	26,9	69,1
11	Cà phê (Coffee)	1.395	71,0	39,2
12	Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	1.305	12,8	63,8
13	Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)	1.216	9,4	70,1
14	Sắt thép các loại (Iron and steel)	901	26,3	45,1
15	Hàng hóa khác (Other products)	13.459	18,8	28,0

(5) Tỷ trọng là tỷ trọng kim ngạch xuất khẩu/nhập khẩu từng mặt hàng của doanh nghiệp FDI trong tổng kim ngạch xuất khẩu/nhập khẩu mặt hàng đó của cả nước. (Share of FDI's exports/imports in total exports/imports of the commodity).

Nhập khẩu hàng hóa của doanh nghiệp FDI

Imports by main commodity group of FDI enterprises

2014

ST T No.	Tên hàng Main Imports	Trị giá Value Triệu USD (Mil.US\$)	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁽⁵⁾ Share (%)
	Tổng - Total Imports	84.211	13,1	57,0
1	Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare- parts and components thereof)	17.045	4,8	90,9
2	Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instru- ments)	13.482	29,2	60,1
3	Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	7.228	2,0	85,1
4	Vải các loại (Fabrics)	5.772	13,0	61,3
5	Sắt thép các loại (Iron and steel)	3.390	18,2	43,9
6	Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	3.187	26,3	68,0
7	Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	3.171	9,0	50,2
8	Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	2.576	26,1	81,5
9	Kim loại thường khác (Other base metals)	2.374	15,9	69,2
10	Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel prod- ucts)	2.254	24,7	69,8
11	Hóa chất (Chemicals)	1.944	7,5	58,6
12	Sản phẩm hóa chất (Chemical products)	1.863	16,2	58,0
13	Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)	1.446	3,4	44,4
14	Linh kiện, phụ tùng ô tô (Parts and acces- sories of motor vehicles)	1.357	22,5	62,1
15	Hàng hóa khác (Other products)	17.123	11,0	35,5

(5) Tỷ trọng là tỷ trọng kim ngạch xuất khẩu/nhập khẩu từng mặt hàng của doanh nghiệp FDI trong tổng kim ngạch xuất khẩu/nhập khẩu mặt hàng đó của cả nước. (Share of FDI's exports/imports in total exports/imports of the commodity).

Thị trường của 10 nhóm hàng xuất khẩu lớn nhất

Exports of 10 main commodity groups by destination

2014

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil.US\$)

Nước, lãnh thổ hàng đến <i>Destination</i>	Xuất khẩu <i>Exports</i>	So sánh 2013 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng trong tổng ngành hàng <i>Share in export group (%)</i>
I. Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)			
Trị giá – Value: 23.598	So sánh 2013 — Annual change(%): 11,1		
Liên minh châu Âu (EU-28)	8.455	3,6	35,8
Tiểu vương quốc Ả rập thống nhất (United Arab Emirates)	3.634	6,1	15,4
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á - ASEAN)	2.477	-0,7	10,5
Hoa Kỳ (United States of America)	1.547	105,4	6,6
Ấn Độ (India)	890	-3,9	3,8
Khác (Others)	6.607	20,2	28,0
II. Hàng dệt, may (Textiles and garments)			
Trị giá – Value: 20.911	So sánh 2013 — Annual change(%): 16,6		
Hoa Kỳ (United States of America)	9.807	14,0	46,9
Liên minh châu Âu (EU-28)	3.333	22,2	15,9
Nhật Bản (Japan)	2.620	10,1	12,5
Hàn Quốc (Republic of Korea)	2.089	27,5	10,0
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á - ASEAN)	454	7,3	2,2
Khác (Others)	2.607	20,5	12,5
III. Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)			
Trị giá – Value: 11.434	So sánh 2013 — Annual change(%): 7,9		
Liên minh châu Âu (EU-28)	2.343	-2,5	20,5
Trung Quốc (China)	2.191	4,8	19,2
Hoa Kỳ (United States of America)	2.120	43,8	18,5
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	1.203	-37,3	10,5
Hồng Kông (Hong Kong)	929	126,4	8,1
Khác (Others)	2.648	15,0	23,2

Thị trường của 10 nhóm hàng xuất khẩu lớn nhất (tiếp) | 2014

Exports of 10 main commodity groups by destination (cont.)

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Nước, lãnh thổ hàng đến <i>Destination</i>	Xuất khẩu <i>Exports</i>	So sánh 2013 <i>Annual change (%)</i>	<i>Tỷ trọng trong tổng ngành hàng</i> <i>Share in export group (%)</i>
IV. Giày dép các loại (Foot-wears)			
Trị giá – Value: 10.326		So sánh 2013 — Annual change(%): 22,9	
Liên minh châu Âu (EU-28)	3.635	22,8	35,2
Hoa Kỳ (United States of America)	3.328	26,7	32,2
Nhật Bản (Japan)	519	33,6	5,0
Trung Quốc (China)	505	42,3	4,9
Hàn Quốc (Republic of Korea)	295	27,3	2,9
Khác (Others)	2.044	11,1	19,8
V. Dầu thô (Crude oil)			
Trị giá – Value: 7.224		So sánh 2013 — Annual change(%): -0,2	
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	2.005	24,1	27,8
Ôxtrâyliya (Australia)	1.854	12,8	25,7
Nhật Bản (Japan)	1.502	-27,7	20,8
Trung Quốc (China)	1.229	84,0	17,0
Khác (Others)	635	-48,4	8,8
VI. Hàng thủy sản (Fishery products)			
Trị giá – Value: 7.825		So sánh 2013 — Annual change(%): 16,9	
Hoa Kỳ (United States of America)	1.708	17,2	21,8
Liên minh châu Âu (EU-28)	1.396	21,5	17,8
Nhật Bản (Japan)	1.195	7,5	15,3
Hàn Quốc (Republic of Korea)	652	27,8	8,3
Trung Quốc (China)	466	11,1	6,0
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	447	17,4	5,7
Khác (Others)	1.962	17,8	25,1

Thị trường của 10 nhóm hàng xuất khẩu lớn nhất (tiếp) | 2014
Exports of 10 main commodity groups by destination (cont.)

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Nước, lãnh thổ hàng đến <i>Destination</i>	Xuất khẩu <i>Exports</i>	So sánh 2013 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng trong tổng ngành hàng <i>Share in export group (%)</i>
VII. Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)			
Trị giá – Value: 7.315		So sánh 2013 — Annual change(%): 21,4	
Nhật Bản (<i>Japan</i>)	1.431	18,0	19,6
Hoa Kỳ (<i>United States of America</i>)	1.287	27,7	17,6
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (<i>ASEAN</i>)	1.165	15,9	15,9
Liên minh châu Âu (<i>EU-28</i>)	899	20,8	12,3
Trung Quốc (<i>China</i>)	586	56,9	8,0
Khác (<i>Others</i>)	1.948	15,9	26,6
VIII. Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)			
Trị giá – Value: 6.230		So sánh 2013 — Annual change(%): 11,4	
Hoa Kỳ (<i>United States of America</i>)	2.237	11,2	35,9
Nhật Bản (<i>Japan</i>)	952	15,5	15,3
Trung Quốc (<i>China</i>)	893	-15,1	14,3
Liên minh châu Âu (<i>EU-28</i>)	738	17,2	11,8
Hàn Quốc (<i>Republic of Korea</i>)	491	49,3	7,9
Ôxtrâyliya (<i>Australia</i>)	158	22,5	2,5
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (<i>ASEAN</i>)	119	5,8	1,9
Khác (<i>Others</i>)	642	27,4	10,3
IX Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)			
Trị giá – Value: 5.678		So sánh 2013 — Annual change(%): 14,5	
Nhật Bản (<i>Japan</i>)	2.065	11,1	36,4
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (<i>ASEAN</i>)	965	11,5	17,0
Hoa Kỳ (<i>United States of America</i>)	578	-5,9	10,2
Trung Quốc (<i>China</i>)	566	238,2	10,0

Thị trường của 10 nhóm hàng xuất khẩu lớn nhất (tiếp) | 2014

Exports of 10 main commodity groups by destination (cont.)

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Nước, lãnh thổ hàng đến <i>Destination</i>	Xuất khẩu <i>Exports</i>	So sánh 2013 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng trong tổng ngành hàng <i>Share in export group (%)</i>
Liên minh châu Âu (EU-28)	378	19,6	6,7
Hàn Quốc (Republic of Korea)	217	-57,6	3,8
Khác (Others)	909	45,2	16,0
X. Cà phê (Coffee)			
Trị giá – Value: 3.557	So sánh 2013 — Annual change(%): 30,9		
Liên minh châu Âu (EU-28)	1.529	36,6	43,0
Hoa Kỳ (United States of America)	362	20,1	10,2
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á	283	56,3	8,0
Nhật Bản (Japan)	169	0,7	4,7
Nga (Russian Federation)	122	31,1	3,4
Khác (Others)	1.092	27,8	30,7

Thị trường của 10 nhóm hàng nhập khẩu lớn nhất

2014

Imports of 10 main commodity groups by origin

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil.US\$)

Nước, lãnh thổ xuất xứ <i>Country of origin</i>	Nhập khẩu <i>Imports</i>	So sánh 2013 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng trong tổng ngành hàng <i>Share in import group (%)</i>
I. Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)			
Trị giá – Value: 22.424		So sánh 2013 — Annual change(%): 20,0	
Trung Quốc (China)	7.853	19,7	35,0
Nhật Bản (Japan)	3.774	27,6	16,8
Hàn Quốc (Republic of Korea)	3.147	11,5	14,0
Liên minh châu Âu (EU-28)	2.692	17,9	12,0
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	1.599	12,1	7,1
Đài Loan (Taiwan)	1.420	53,8	6,3
Khác (Others)	1.939	18,3	8,6
II. Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)			
Trị giá – Value: 18.746		So sánh 2013 — Annual change(%): 5,8	
Hàn Quốc (Republic of Korea)	5.044	-1,1	26,9
Trung Quốc (China)	4.572	1,6	24,4
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	3.948	6,5	21,1
Nhật Bản (Japan)	1.920	5,3	10,2
Đài Loan (Taiwan)	1.412	63,3	7,5
Hoa Kỳ (United States of America)	868	49,9	4,6
Khác (Others)	983	-11,5	5,2
III. Vải các loại (Fabrics)			
Trị giá – Value: 9.423		So sánh 2013 — Annual change(%): 13,0	
Trung Quốc (China)	4.660	20,4	49,5
Hàn Quốc (Republic of Korea)	1.844	8,6	19,6

Thị trường của 10 nhóm hàng nhập khẩu lớn nhất (tiếp) | 2014

Imports of 10 main commodity groups by origin (cont.)

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Nước, lãnh thổ xuất xứ <i>Country of origin</i>	Nhập khẩu <i>Imports</i>	So sánh 2013 <i>Annual change</i> (%)	Tỷ trọng trong <i>tổng ngành hàng</i> <i>Share in import</i> <i>group (%)</i>
Đài Loan (Taiwan)	1.392	12,5	14,8
Nhật Bản (Japan)	554	-0,6	5,9
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	360	5,7	3,8
Khác (Others)	613	-3,8	6,5

IV. Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)

Trị giá – Value: 8.490	So sánh 2013 — Annual change(%): 5,5		
Trung Quốc (China)	6.346	11,4	74,7
Hàn Quốc (Republic of Korea)	1.718	-22,0	20,2
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	137	435,6	1,6
Đài Loan (Taiwan)	96	56,3	1,1
Khác (Others)	193	251,8	2,3

V. Sắt thép các loại (Iron and steel)

Trị giá – Value: 7.722	So sánh 2013 — Annual change(%): 16,0		
Trung Quốc (China)	3.813	59,4	49,4
Nhật Bản (Japan)	1.465	-10,8	19,0
Hàn Quốc (Republic of Korea)	1.108	-2,0	14,3
Đài Loan (Taiwan)	733	11,8	9,5
Ấn Độ (India)	206	-41,8	2,7
Khác (Others)	397	-17,8	5,1

VI. Xăng dầu các loại (Petroleum products)

Trị giá – Value: 7.531	So sánh 2013 — Annual change(%): 8,0		
-------------------------------	---	--	--

Thị trường của 10 nhóm hàng nhập khẩu lớn nhất (tiếp) | 2014

Imports of 10 main commodity groups by origin (cont.)

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Nước, lãnh thổ xuất xứ <i>Country of origin</i>	Nhập khẩu <i>Imports</i>	So sánh 2013 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng trong tổng ngành hàng <i>Share in import group (%)</i>
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	3.339	19,5	44,3
Trung Quốc (China)	1.518	19,7	20,2
Đài Loan (Taiwan)	1.118	-7,9	14,8
Hàn Quốc (Republic of Korea)	502	-22,7	6,7
Cô Oét (Kuwait)	480	-26,3	6,4
Khác (Others)	574	45,4	7,6

VII. Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)

Trị giá – Value: **6.316** So sánh 2013 — Annual change(%): **10,5**

Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	1.244	9,6	19,7
Hàn Quốc (Republic of Korea)	1.205	2,7	19,1
Ả rập Xê út (Saudi Arabia)	1.179	11,9	18,7
Đài Loan (Taiwan)	961	15,5	15,2
Trung Quốc (China)	523	20,8	8,3
Khác (Others)	1.203	11,7	19,1

VIII. Nguyên phụ liệu dệt may, da giày (Textile, leather and foot-wear raw materials and auxiliaries)

Trị giá – Value: **4.689** So sánh 2013 — Annual change(%): **24,1**

Trung Quốc (China)	1.542	27,4	32,9
Hàn Quốc (Republic of Korea)	796	9,7	17,0
Đài Loan (Taiwan)	484	16,8	10,3
Liên minh châu Âu (EU-28)	298	34,4	6,4
Hoa Kỳ (United States of America)	262	43,2	5,6
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (ASEAN)	262	15,2	5,6

Thị trường của 10 nhóm hàng nhập khẩu lớn nhất (tiếp) | 2014

Imports of 10 main commodity groups by origin (cont.)

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Nước, lãnh thổ xuất xứ <i>Country of origin</i>	Nhập khẩu <i>Imports</i>	So sánh 2013 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng trong tổng ngành hàng <i>Share in import group (%)</i>
Nhật Bản (<i>Japan</i>)	223	2,6	4,8
Khác (<i>Others</i>)	821	41,8	17,5

IX. Kim loại thường khác (*Other base metals*)

Trị giá – *Value*: **3.431** So sánh 2013 — *Annual change*(%): **17,4**

Hàn Quốc (<i>Republic of Korea</i>)	844	35,1	24,6
Trung Quốc (<i>China</i>)	538	-6,6	15,7
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (<i>ASEAN</i>)	502	41,8	14,6
Ôxtrâyli-a (<i>Australia</i>)	378	41,7	11,0
Nhật Bản (<i>Japan</i>)	289	3,7	8,4
Khác (<i>Others</i>)	880	6,8	25,6

X. Hóa chất (*Chemical*)

Trị giá – *Value*: **3.318** So sánh 2013 — *Annual change*(%): **9,4**

Trung Quốc (<i>China</i>)	988	18,5	29,8
Hiệp hội các Quốc gia Đông Nam Á (<i>ASEAN</i>)	725	3,3	21,9
Đài Loan (<i>Taiwan</i>)	459	3,6	13,8
Hàn Quốc (<i>Republic of Korea</i>)	328	5,6	9,9
Nhật Bản (<i>Japan</i>)	287	27,3	8,7
Khác (<i>Others</i>)	529	2,5	16,0

The logo of the Vietnam Customs is a circular emblem. It features a central shield with a red background, a yellow five-pointed star at the top, and a yellow eagle with spread wings at the bottom. The shield is set against a light blue background. The entire emblem is enclosed in a red circular border. The text "HẢI QUAN VIỆT NAM" is written in yellow along the top inner edge of the border, and "VIETNAM CUSTOMS" is written in yellow along the bottom inner edge. The text "Hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu theo thị trường" is written in bold black font across the center of the emblem, and "Direction of Trade" is written in bold black italic font below it.

**Hàng hóa xuất khẩu, nhập
khẩu theo thị trường**
Direction of Trade

Xuất khẩu, nhập khẩu theo châu lục

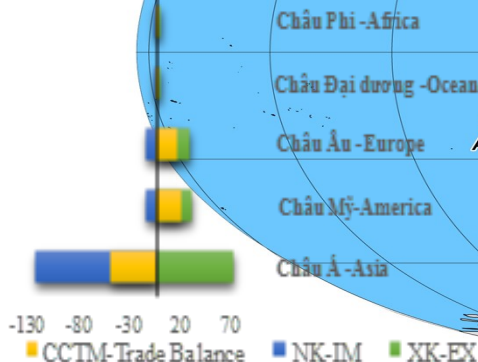
International merchandise trade by continent

2014

Tổng kim ngạch XNK (Total EX. and IM.)

- Trên 10 tỷ USD (Over 10 Bil.US\$)
- Từ 5 đến 10 tỷ USD (From 5 to 10 Bil.US\$)
- Từ 1 đến 5 tỷ USD (From 1 to 5 Bil.US\$)
- Dưới 1 tỷ USD (Under 1 Bil.US\$)

Đơn vị (Unit): Tỷ USD (Bil.US\$)

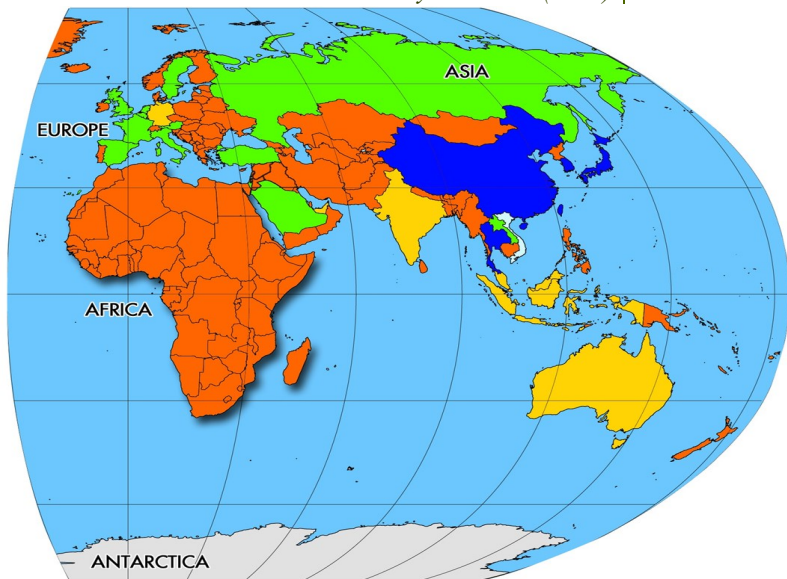


Châu lục Continent	Xuất khẩu Exports			Nhập khẩu Imports			Cán cân thương mại Trade balance
	Trị giá Value (Tỷ USD- Bil.US\$)	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng Share in total exports (%)	Trị giá Value (Tỷ USD- Bil.US\$)	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng Share in total imports (%)	
Châu Á -Asia	75,51	10,2	50,3	121,54	12,3	82,2	-46,03
Châu Mỹ -America	35,37	22,7	23,5	11,34	26,4	7,7	24,03
Châu Âu -Europe	31,80	13,2	21,2	10,67	-5,2	7,2	21,13
Châu Đại dương - Oceania	4,48	20,0	3,0	2,60	22,5	1,8	1,87
Châu Phi -Africa	3,06	7,1	2,0	1,69	19,1	1,1	1,37

Xuất khẩu, nhập khẩu theo châu lục (tiếp)

International merchandise trade by continent (cont.)

2014



Số lượng thị trường theo mức trị giá

Number of trading partners by value level

2010 - 2014

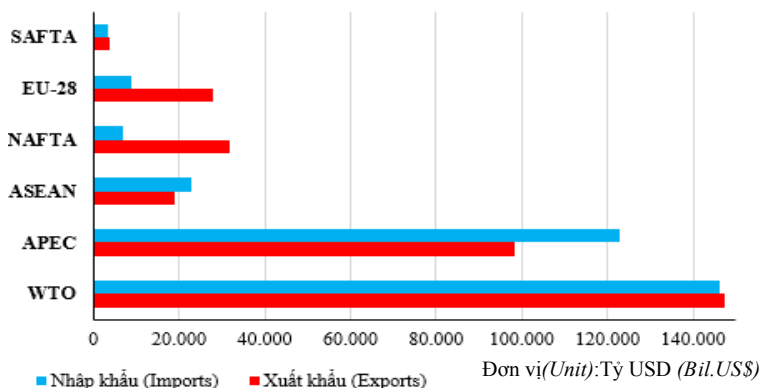
Đơn vị (Unit): nước, vùng lãnh thổ/country, territory

Xuất khẩu Exports					Mức trị giá Value level	Nhập khẩu Imports				
2014	2013	2012	2011	2010		2010	2011	2012	2013	2014
28	27	25	24	19	Lớn hơn 1 tỷ USD Above 1 Bil.US\$	13	14	14	17	18
6	3	7	5	7	Từ 500 triệu - 1 tỷ USD 500 Mil.US\$ - 1 Bil.US\$	11	10	11	11	9
32	34	29	26	23	Từ 100-500 triệu USD 100 Mil.US\$ - 500 Mil.US\$	28	27	24	23	27
17	12	15	18	15	Từ 50-100 triệu USD 50 Mil.US\$ - 100 Mil.US\$	7	13	13	12	19
30	27	24	22	26	Từ 20-50 triệu USD 20 Mil.US\$ - 50 Mil.US\$	16	23	21	23	18
18	26	20	23	25	Từ 10-20 triệu USD 10 Mil.US\$ - 20 Mil.US\$	26	20	20	25	19

Xuất nhập khẩu theo các khối liên kết kinh tế

International merchandise trade by economic grouping

2014



Xuất nhập khẩu theo các khối liên kết kinh tế

International merchandise trade by economic grouping

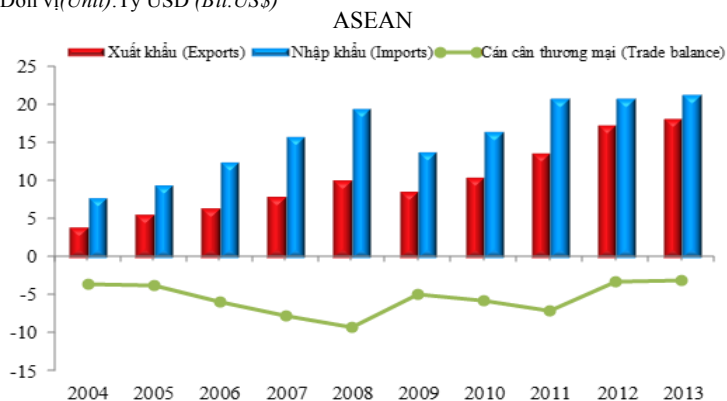
2005 - 2014

Năm Year	Xuất khẩu Exports		Nhập khẩu Imports		Cán cân thương mại (Trade Balance) (Triệu USD- Mil.USD\$)
	Trị giá Value (Triệu USD - Mil.USD\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.USD\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	
APEC					
2005	23.528	22,8	30.738	17,1	-7.210
2006	28.855	22,6	37.468	21,9	-8.613
2007	34.252	18,7	52.438	40,0	-18.186
2008	43.788	27,8	66.929	27,6	-23.141
2009	37.943	-13,3	57.660	-13,8	-19.717
2010	48.920	28,9	69.743	21,0	-20.823
2011	64.163	31,2	86.150	23,5	-21.986
2012	77.161	20,3	94.010	9,1	-16.849
2013	86.959	12,7	108.788	15,7	-21.826
2014	98.456	13,2	122.719	12,8	-24.263

Xuất nhập khẩu theo các khối liên kết kinh tế (tiếp)
International merchandise trade by economic grouping (cont.)

2005 - 2014

Đơn vị(Unit): Tỷ USD (Bil.US\$)



Năm Year	Xuất khẩu Exports		Nhập khẩu Imports		Cân cân thương mại (Trade Balance) (Triệu USD- Mil.US\$)
	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	
ASEAN					
2005	5.564	42,4	9.460	21,8	-3.896
2006	6.392	14,9	12.547	32,6	-6.155
2007	8.004	25,2	15.902	26,7	-7.898
2008	10.199	27,4	19.572	23,1	-9.373
2009	8.592	-15,8	13.813	-29,4	-5.221
2010	10.404	21,1	16.408	18,8	-6.004
2011	13.581	30,5	20.910	27,4	-7.330
2012	17.314	27,5	20.758	-0,7	-3.443
2013	18.415	6,4	21.334	2,8	-2.919
2014	19.118	3,8	22.972	7,7	-3.854

Mặt hàng xuất khẩu với thị trường ASEAN

Main exports to ASEAN

2014

Tên hàng Main exports	Xuất khẩu Export			So sánh 2013 Annual change	
	Triệu USD (Mil.USD)			Annual change (%)	
	ĐVT Unit	Lượng Volume	Trị giá Value	Lượng Volume	Trị giá Value
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts)			2.477		-0,7
Dầu thô (Crude oil)	Ng. Tấn Mil.ton	2.723	2.005	45,9	24,1
Sắt thép các loại (Iron and steel)	Ng. Tấn Mil.ton	2.098	1.515	6,1	2,4
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare- parts and components thereof)			1.203		-37,3
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instru- -ments)			1.165		15,9
Gạo (Rice)	Ng. Tấn Mil.ton	2.330	1.065	55,1	47,9
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and acces- sories thereof)			965		11,5
Xăng dầu các loại (Petroleum products)	Ng. Tấn Mil.ton	729	663	-23,7	-24,8
Hàng dệt, may (Textiles and garments)			454		7,3
Hàng thủy sản (Fishery products)			447		17,4
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)			381		-1,9
Thủy tinh và các sản phẩm từ thủy tinh (Glass and glassware)			374		19,5
Cao su (Rubber)	Ng. Tấn Mil.ton	217	344	-9,0	-37,7
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)			307		15,9
Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel prod- ucts)			307		21,5

Mặt hàng nhập khẩu từ thị trường ASEAN
Main import from ASEAN

2014

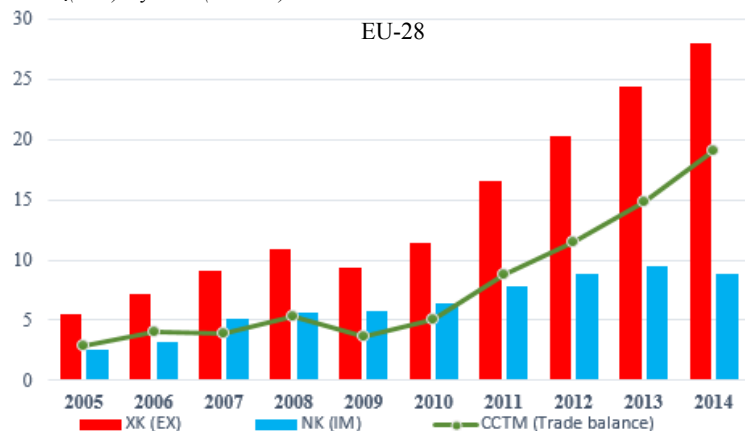
Tên hàng <i>Main imports</i>	Nhập khẩu Imports			So sánh 2013 Annual change (%)	
	Triệu USD (Mil.US\$)			Lượng Volume	Trị giá Value
	ĐVT Unit	Lượng Volume	Trị giá Value		
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)			3.948		6,5
Xăng dầu các loại (Petroleum products)	Ng.Tấn Mil.ton	3.844	3.339	26,0	19,5
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)			1.599		12,1
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	Ng.Tấn Mil.ton	707	1.244	10,2	9,6
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)			1.098		43,7
Hóa chất (Chemicals)			725		3,3
Linh kiện, phụ tùng ô tô (Parts and accessories of motor vehicles)			696		10,8
Hàng điện gia dụng và linh kiện (Electric consumer products and parts thereof)			680		10,1
Giấy các loại (Paper)	Ng.Tấn Mil.ton	659	680	3,6	1,1
Dầu mỡ động thực vật (Animal, vegetable fats and oils)			619		4,0
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)			603		13,6
Kim loại thường khác và sản phẩm (Other base metals and other base metal products)	Ng.Tấn Mil.ton	131	502	92,4	41,8

Xuất nhập khẩu theo các khối liên kết kinh tế (tiếp)

International merchandise trade by economic grouping (cont.)

2005 - 2014

Đơn vị(Unit): Tỷ USD (Bil.US\$)



Năm Year	Xuất khẩu Exports		Nhập khẩu Imports		Cân cân thương mại (Trade Balance) (Triệu USD- Mil.US\$)
	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm Annual change (%)	
EU-28					
2005	5.535	10,9	2.609	-3,3	2.926
2006	7.144	29,1	3.148	20,6	3.996
2007	9.108	27,5	5.147	63,5	3.961
2008	10.914	19,8	5.612	9,0	5.302
2009	9.419	-13,7	5.791	3,2	3.629
2010	11.402	21,0	6.370	10,0	5.032
2011	16.559	45,2	7.763	21,9	8.796
2012	20.318	22,7	8.796	13,3	11.521
2013	24.333	19,8	9.464	7,6	14.869
2014	27.906	14,7	8.877	-6,2	19.029

Mặt hàng xuất nhập khẩu với thị trường EU

2014

Main exports to and import from EU

Tên hàng Main exports	Xuất nhập khẩu Trade in 2014 Triệu USD (Mil.US\$)			So sánh 2013 Annual change (%)	
	ĐVT Unit	Lượng Volume	Trị giá Value	Lượng Volume	Trị giá Value
Xuất khẩu—Export					
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)			8.445		3,6
Giày dép các loại (Foot-wears)			3.635		22,8
Hàng dệt, may (Textiles and garments)			3.333		22,2
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)			2.343		-2,5
Cà phê (Coffee)	Ng.Tấn Mil.ton	750	1.529	34,7	36,6
Hàng thủy sản (Fishery products)			1.396		21,5
Nhập khẩu—Import					
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)			2.692		17,9
Dược phẩm (Pharmaceutical products)			1.045		12,3
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)			457		25,3
Phương tiện vận tải khác và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)			334		-71,4
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)			298		34,4
Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)			296		9,6
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)			268		-71,2
Sữa và sản phẩm sữa (Milk and milk products)			247		-6,9

Xuất nhập khẩu theo các khối liên kết kinh tế (tiếp)
International merchandise trade by economic grouping (cont.)

2005 - 2014

Năm <i>Year</i>	Xuất khẩu <i>Exports</i>		Nhập khẩu <i>Imports</i>		Cán cân thương mại <i>(Trade Balance)</i> (Triệu USD- Mil. US\$)
	Trị giá <i>Value</i> (Triệu USD- Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm <i>Annual change</i> (%)	Trị giá <i>Value</i> (Triệu USD- Mil. US\$)	Tốc độ tăng/ giảm <i>Annual change</i> (%)	
NAFTA					
2005	6.475	20,1	1.045	-16,0	5.430
2006	8.571	32,4	1.184	13,3	7.387
2007	10.989	28,2	2.046	72,8	8.943
2008	12.961	18,0	3.006	46,9	9.955
2009	12.353	-4,7	3.469	15,4	8.884
2010	15.529	25,7	4.205	21,2	11.324
2011	18.487	19,0	4.957	17,9	13.529
2012	21.504	16,3	5.394	8,8	16.110
2013	26.275	22,2	5.754	6,7	20.521
2014	31.759	20,9	6.946	20,7	24.814
SAFTA					
2005	184	14,1	679	4,2	-495
2006	248	34,7	959	41,2	-711
2007	327	31,7	1.448	51,0	-1.121
2008	574	75,9	2.189	51,2	-1.614
2009	618	7,7	1.764	-19,4	-1.146
2010	1.446	133,8	1.938	9,8	-492
2011	2.260	56,3	2.574	32,8	-313
2012	2.416	6,9	2.450	-4,8	-34
2013	3.181	31,7	3.104	26,7	77
2014	3.699	16,3	3.395	9,4	304

Xuất nhập khẩu theo các khối liên kết kinh tế (tiếp)
International merchandise trade by economic grouping (cont.)

2005 - 2014

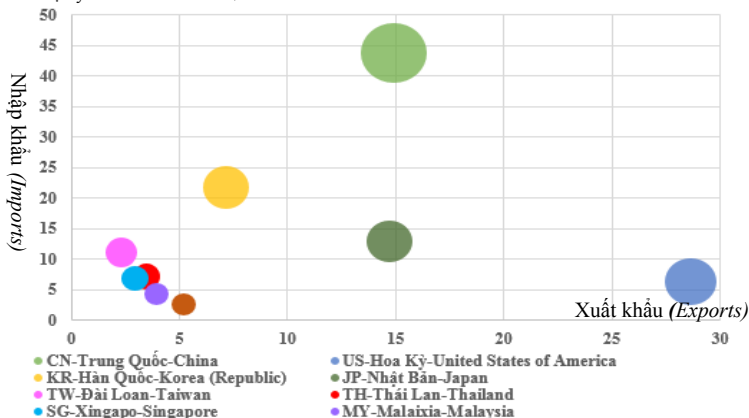
Năm Year	Xuất khẩu <i>Exports</i>		Nhập khẩu <i>Imports</i>		Cán cân thương mại (Trade Balance) (Triệu USD- Mil.US\$)
	Trị giá Value (Triệu USD - Mil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm <i>Annual change</i> (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	Tốc độ tăng/ giảm <i>Annual change</i> (%)	
MERCOSUR					
2007	174	57,7	672	65,1	-498
2008	293	68,9	799	19,0	-506
2009	282	-3,9	1.002	25,4	-720
2010	629	123,2	1.438	43,5	-809
2011	815	29,5	1.905	32,5	-1.090
2012	918	12,6	2.050	7,6	-1.132
2013	1.360	48,2	2.644	29,0	-1.284
2014	1.786	31,3	3.734	41,2	-1.947
WTO - 160					
2007	47.044	-	62.161	-	-15.117
2008	60.971	29,6	79.499	27,9	-18.528
2009	55.179	-9,5	69.068	-13,1	-13.889
2010	70.678	28,1	83.905	21,5	-13.227
2011	94.322	33,5	105.541	25,8	-11.219
2012	112.672	19,5	112.913	7,0	-240
2013	129.393	14,8	130.048	15,2	-655
2014	147.229	13,8	146.303	12,5	926

Các thị trường XNK lớn nhất của Việt Nam

Vietnam's Top trading partners

2014

Đơn vị: Tỷ USD/ Unit: Bil.US\$



Nước/vùng lãnh thổ Trading partners	Xuất khẩu Exports		Nhập khẩu Imports		Tổng kim ngạch XNK Total of IM.&EX. (Tỷ USD— Bil.US\$)
	Trị giá Value (Tỷ USD— Bil.US\$)	Tỷ trọng trong tổng XK Share in total EX. (%)	Trị giá Value (Tỷ USD— Bil.US\$)	Tỷ trọng trong tổng NK Share in total IM. (%)	
Trung Quốc (China)	14,93	9,9 ↓	43,71	29,6 ↑	58,64
Hoa Kỳ (United States of America)	28,64	19,1 ↑	6,30	4,3 ↑	34,94
Hàn Quốc (Republic of Korea)	7,14	4,8 ↓	21,76	14,7 ↓	28,91
Nhật Bản (Japan)	14,69	9,8 ↓	12,93	8,7 ↓	27,62
Đài Loan (Taiwan)	2,31	1,5 ↓	11,08	7,5 ↑	13,39
Thái Lan (Thailand)	3,48	2,3 →	7,09	4,8 →	10,57
Xingapo (Singapore)	2,94	2,0 →	6,84	4,6 ↑	9,78
Malaixia (Malaysia)	3,93	2,6 ↓	4,21	2,8 ↓	8,14
Đức (Germany)	5,18	3,4 ↓	2,62	1,8 ↓	7,80

Mức độ tập trung trong XNK hàng hóa của Việt Nam | 2014

Partner concentration of Vietnam International merchandise trade

Tỷ trọng lũy kế của những thị trường hàng đầu năm 2014

Cumulative share by ranked partners in 2014

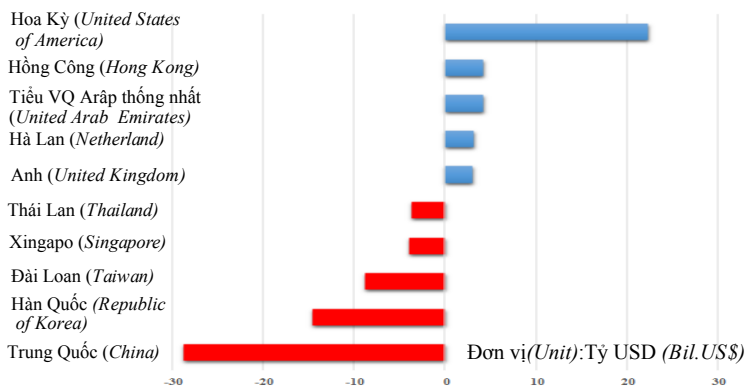


Tỷ trọng lũy kế của các thị trường trong tổng kim ngạch <i>Cumulative share of Top Trading partners</i>	Xuất khẩu <i>Exports</i>		Nhập khẩu <i>Imports</i>	
	Tỷ trọng <i>Share (%)</i>	So với 2013 <i>Compare with 2013</i>	Tỷ trọng <i>Share (%)</i>	So với 2013 <i>Compare with 2013</i>
Thị trường lớn nhất (1 st)	19,3	6,0	29,7	5,6
5 Thị trường lớn nhất (Top 5 th)	47,5	0,1	65,7	1,4
10 thị trường lớn nhất (Top 10 th)	62,0	-1,5	81,4	0,9
15 thị trường lớn nhất (Top 15 th)	72,6	-1,5	87,9	1,5
20 thị trường lớn nhất (Top 20 th)	81,0	-1,5	91,3	0,9
25 thị trường lớn nhất (Top 25 th)	87,8	-0,9	93,5	0,3
30 thị trường lớn nhất (Top 30 th)	91,7	-0,7	95,1	0,1

Cán cân thương mại theo một số thị trường chính

Trade balance with selected major trading partners

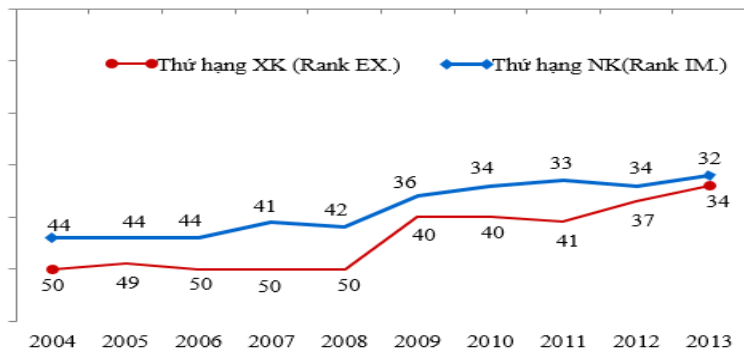
2014



Xếp hạng Rank	Nước/vùng lãnh thổ Trading partners	Cán cân thương mại Trade balance Triệu USD (Mil.USD)	Số sánh 2013 Annual change (%)
Nước/vùng lãnh thổ có CCTM thâm hụt — Top deficit trading partner			
1 ➡	Trung Quốc (China)	-28.782	21,4
2 ➡	Hàn Quốc (Republic of Korea)	-14.621	3,8
3 ➡	Đài Loan (Taiwan)	-8.771	21,8
4 ⬆	Xingapo (Singapore)	-3.895	28,4
5 ⬇	Thái Lan (Thailand)	-3.617	12,5
Nước/vùng lãnh thổ có CCTM thặng dư — Top surplus trading partner			
1 ➡	Hoa Kỳ (United States of America)	22.347	20,1
2 ⬆	Hồng Kông (Hong Kong)	4.164	36,2
3 ⬇	Tiểu vương quốc Arập thống nhất (United Arab Emirates)	4.161	9,2
4 ⬆	Hà Lan (Netherlands)	3.212	42,4
5 ⬇	Anh (United Kingdom)	3.001	-4,0

Thứ hạng XK, NK của Việt Nam trên thế giới
Vietnam's import and export ranks in the world

2004 - 2013



Nguồn (Source): WTO

Thứ hạng XK, NK của Việt Nam và các nước ASEAN
Rank in world EX. and IM. of Vietnam and ASEAN

2013

Nước/ Vùng lãnh thổ (Country/ Territories)	Xuất khẩu (Exporters)		Nhập khẩu (Importers)		Tỷ trọng trong tổng XNK của thế giới (Share in world Total EX. and IM.) (%)
	Xếp hạng (Rank)	Trị giá (Value) 2013 Tỷ USD (Bil. US\$)	Xếp hạng (Rank)	Trị giá (Value) 2013 Tỷ USD (Bil. US\$)	
Brunây (Brunei Darussalam)*	61	11,62	111	3,58	0,1
Camphuchia (Cambodia)*	73	9,10	62	13,0	0,1
Indônêxia (Indonesia)	20	183,55	20	187,37	1,2
Lào (Laos)*	101	2,60	119	2,90	0,02
Malaixia (Malaysia)	19	228,28	18	206,01	1,4
Myanma (Myanmar)*	65	10,30	71	11,60	0,1
Philippin (Philippines)	40	53,98	29	64,98	0,4
Xinggapo (Singapore)	9	410,25	10	373,02	2,6
Thái Lan (Thailand)	18	228,53	14	250,72	1,6
Việt Nam (Vietnam)	24	132,03	22	132,03	0,9

Ghi chú (Note):

- Trong bảng xếp hạng và tỷ trọng xuất khẩu, nhập khẩu trên EU không được coi là một thị trường (Ranks and shares in world trade excluding intra-EU)

- * Số liệu thống kê ước tính của WTO (WTO estimated)

Xuất nhập khẩu theo một số thị trường chính

International merchandise trade by selected trading partner

2014

Xuất khẩu - Exports			Thị trường ⁸ Trading partner	Nhập khẩu - Imports				
Xếp hạng ⁶ Rank	So sánh 2013 Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD - Mil.US\$)		Trị giá Value (Triệu USD - Mil.US\$)	So sánh 2013 Annual change (%)	Xếp hạng ⁷ Rank		
Châu Á - Asia								
→	7	11,8	4.627,3	AE -Tiêu vương quốc Ả rập thống nhất-United Arab Emirates	466,1	42,9	29	↑
→	31	46,2	710,0	BD -Băng-La-Đét-Bangladesh	56,2	53,4	69	→
↑	85	183,6	49,6	BN -Bru-nây-Brunei Darussalam	102,3	-83,1	54	↓
↑	2	12,8	14.930,9	CN -Trung Quốc-China	43.713,1	18,3	1	→
↑	5	26,6	5.202,2	HK -Hồng Công-Hong Kong	1.038,2	-1,2	18	↓
↑	14	17,9	2.891,2	ID -Indônêxia-Indonesia	2.493,8	5,1	11	→
↓	35	24,1	496,0	IL -Ixaraen-Israel	570,5	178,6	25	↑
↓	18	6,7	2.511,0	IN -Ấn Độ-India	3.113,3	8,1	9	↑
↑	70	69,0	81,5	JO -Gioócđani -Jordan	20,4	110,4	91	↑
↓	3	7,8	14.692,9	JP -Nhật Bản-Japan	12.925,8	11,3	3	→
↓	16	-8,0	2.687,9	KH -Cam-pu-chia-Cambodia	623,5	23,8	23	↑
→	4	7,9	7.143,6	KR -Hàn Quốc- (Republic of Korea)	21.763,2	5,1	2	→
↑	75	104,6	72,2	KW -Cô Oét-Kuwait	611,1	-13,3	24	↓
↑	50	42,4	219,1	KZ -Cadắcxtan-Kazakhstan	10,4	99,3	110	↑
↓	36	14,7	485,1	LA -Lào-Laos	802,2	20,0	20	↑
↓	76	31,3	69,6	LB -Li-Băng-Lebanon	1,1	37,1	163	↓
↑	57	27,9	166,7	LK -Xrilanca-Sri Lanka	80,2	89,2	60	↑
↑	39	51,6	345,5	MM -Mianma-Myanmar (Burma)	134,6	9,0	47	↑

(6) Xếp hạng trong các thị trường xuất khẩu của VN (Ranking in VN's export partners)

(7) Xếp hạng trong các thị trường nhập khẩu của VN (Ranking in VN's import partners)

(8) Sắp xếp thứ tự theo mã nước (sorted by alphabetic order of country code).

Xuất nhập khẩu theo một số thị trường chính (tiếp)

2014

International merchandise trade by selected trading partner (cont.)

Xuất khẩu - Exports				Thị trường ⁸ Trading partner	Nhập khẩu - Imports			
Xếp hạng ⁶ Rank	Số sánh 2013 Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)		Số sánh 2013 Annual change (%)	Xếp hạng ⁷ Rank		
	9	-20,2	3.928,4	MY -Malaixia-Malaysia	4.207,4	2,6	8	
	91	196,4	39,3	OM -Ô man-Oman	29,5	-16,7	80	
	20	36,5	2.311,1	PH -Philippin-Philippines	676,5	-29,0	21	
	42	51,0	282,5	PK -Pakixtan-Pakistan	144,7	0,9	45	
	94	140,4	36,6	QA -Quata-Qatar	220,3	-13,0	39	
	32	13,5	534,3	SA -Arập Xêút-Saudi Arabia	1.336,9	7,9	15	
	13	10,9	2.944,0	SG -Xingapo-Singapore	6.838,9	20,2	6	
	12	12,0	3.475,5	TH -Thái Lan-Thailand	7.092,8	12,3	5	
	21	4,2	2.308,4	TW -Đài Loan-Taiwan	11.079,2	17,7	4	
Châu Âu - Europe								
	22	13,3	2.158,9	AT -Áo-Austria	225,8	14,6	38	
	24	36,4	1.806,1	BE -Bi-Belgium	520,4	3,7	27	
	86	15,8	47,7	BG -Bun-ga-ri-Bulgaria	39,5	49,7	75	
	123	2,2	14,0	BY -Bê-La-Rút-Belarus	93,2	-32,6	58	
	45	-8,2	264,9	CH -Thụy Sĩ-Switzerland	368,3	-10,4	31	
	51	21,2	218,7	CS -CH Séc-Czech Republic	75,5	30,7	62	
	6	9,3	5.177,7	DE -Đức-Germany	2.619,9	-11,6	10	
	41	18,1	316,1	DK -Đan Mạch-Denmark	177,0	-5,5	42	
	17	21,5	2.563,7	ES -Tây Ban Nha-Spain	353,4	13,1	33	
	64	32,5	104,5	FI -Phần Lan-Finland	159,6	6,7	43	
	19	8,8	2.397,9	FR -Pháp-France	1.115,6	11,9	17	
	11	-1,3	3.648,5	GB -Anh-United Kingdom	647,4	13,0	22	
	54	-0,5	185,3	GR -Hy Lạp-Greece	22,1	24,2	90	
	110	71,5	25,4	HR -Crôatia-Croatia (Hrvatska)	17,7	142,5	97	
	81	-8,4	55,0	HU -Hungari-Hungary	120,8	37,5	50	
	65	38,5	102,2	IE-CH Ailen-Ireland	211,7	-77,9	40	
	15	19,7	2.741,3	IT-Italia-Italy	1.336,7	13,6	16	

(6) Xếp hạng trong các thị trường xuất khẩu của VN (Ranking in VN's export partners)

(7) Xếp hạng trong các thị trường nhập khẩu của VN (Ranking in VN's import partners)

(8) Sắp xếp thứ tự theo mã nước (sorted by alphabet order of country code).

Xuất nhập khẩu theo một số thị trường chính (tiếp)

International merchandise trade by selected trading partner (cont.)

2014

Xuất khẩu - Exports				Thị trường ⁸ Trading partner	Nhập khẩu - Imports			
Xếp hạng ⁶ Rank	So sánh 2013 Annual change (%)	Trị giá Value Triệu USD- Mil.US\$	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)		So sánh 2013 Annual change (%)	Xếp hạng ⁷ Rank		
	83	19,5	51,4	LT-Lít va-Lithuania	28,2	322,4	83	
	60	33,9	137,0	LV-Látvia-Latvia	2,3	-20,6	139	
	10	28,3	3.763,7	NL-Hà Lan-Netherlands	551,9	-18,7	26	
	62	7,5	117,6	NO-Na Uy-Norway	190,1	44,9	41	
	34	46,1	509,4	PL-Ba Lan-Poland	151,1	0,1	44	
	44	11,3	272,7	PT-Bồ Đào Nha-Portugal	73,6	123,5	63	
	67	43,5	99,2	RO-Rumani-Romania	51,9	10,1	73	
	25	-9,3	1.725,2	RU-LB Nga-Russian Federation	826,8	-3,3	19	
	29	6,2	961,3	SE-Thụy Điển-Sweden	257,0	13,3	36	
	66	130,5	102,1	SI-Slôvenhia-Slovenia	23,2	54,1	88	
	38	-5,5	370,6	SK-Xlôvakia-Slovakia (Slovak Rep.)	28,4	82,6	81	
	26	28,6	1.507,7	TR-Thổ Nhĩ Kỳ-Turkey	130,0	34,1	48	
	49	-9,6	229,4	UA-Ucraina-Ukraine	116,4	-20,3	51	
Châu Đại Dương - Oceania								
	8	13,7	3.990,2	AU-Ôx-trây-lia-Australia	2.055,6	29,5	12	
	40	15,4	316,1	NZ-Niu Zì Lân-New Zealand	478,4	5,2	28	
	72	341,8	80,0	PG-Papua Niu Ghi nê-Papua New Guinea	15,6	-2,8	101	
Châu Mỹ - America								
	56	-9,2	174,1	AR -Achentina-Argentina	1.715,4	38,2	14	
	27	34,0	1.481,0	BR -Braxin-Brazil	1.849,4	42,9	13	
	23	34,6	2.079,0	CA -Canada-Canada	385,5	-5,2	30	
	33	137,2	520,9	CL -Chi Lê-Chile	367,5	16,7	32	
	43	60,4	278,4	CO -Cô-Lôm-Bia-Colombia	19,6	23,9	92	
	108	22,3	25,8	CR -Côxtarica-Costa Rica	42,5	-0,7	74	
	63	31,3	105,0	EC -Ê-cua-đo-Ecuador	25,1	92,7	85	

(6) Xếp hạng trong các thị trường xuất khẩu của VN (Ranking in VN's export partners)

(7) Xếp hạng trong các thị trường nhập khẩu của VN (Ranking in VN's import partners)

(8) Sắp xếp thứ tự theo mã nước (sorted by alphabet order of country code).

Xuất nhập khẩu theo một số thị trường chính (tiếp)

2014

International merchandise trade by selected trading partner (cont.)

Xuất khẩu - Exports				Thị trường ⁸ Trading partner	Nhập khẩu - Imports			
Xếp hạng ⁶ Rank	So sánh 2013 Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)		So sánh 2013 Annual change (%)	Xếp hạng ⁷ Rank		
↑	28	16,5	1.036,1	MX -Mê Hi Cô-Mexico	263,2	129,6	35	↑
↓	48	-0,4	233,8	PA -Panama-Panama	17,5	-20,0	98	↓
↑	53	70,2	186,9	PE -Pêru-Peru	98,0	128,4	56	↑
↑	105	160,9	27,3	PY -Paraguay-Paraguay	69,8	129,7	66	↑
→	1	20,1	28.644,3	US -Hoa Kỳ-United States of America	6.296,8	20,3	7	→
↑	88	76,1	46,2	UY -Uruguay-UruGuay	93,7	22,9	57	↓
↑	79	117,5	57,8	VE-Vênêxuêla-Venezuela	5,4	371,4	128	↑
Châu Phi - Africa								
↓	69	-34,5	81,5	AO -Ăng-Gô-La-Angola	34,9	151,9	76	↑
↓	103	22,4	27,5	BJ -Bê-Nanh-Benin	77,2	18,3	61	↓
↓	58	-35,3	160,0	CI -Bờ Biển Ngà-Cote D'Ivoire (Ivory Coast)	250,3	-2,0	37	↓
↓	90	-59,3	41,2	CM -Ca-Mơ-Run-Cameroon	123,0	37,6	49	↑
↑	46	39,4	246,4	DZ -An-Giê-Ri-Algeria	2,3	19,8	140	↑
↑	37	73,0	380,1	EG -Ai Cập-Egypt	15,5	77,6	102	↑
↓	47	-1,4	243,6	GH -Gana-Ghana	88,9	-7,7	59	↓
↓	138	-73,6	8,8	GN -Ghinê-Guinea	54,1	148,0	71	↑
↓	92	-22,9	39,0	KE -Kênia-Kenya	4,4	-6,7	133	↓
↑	59	45,8	147,2	MA -Ma rốc-Morocco	8,5	31,8	113	↑
↓	141	-49,0	7,2	ML-Mali-Mali	70,6	20,1	65	↓
↓	73	-13,7	78,6	MZ -Môđambic-Mozambique	18,9	-14,2	93	↓
↑	55	23,7	182,9	NG -Ni Giê Ria-Nigeria	99,2	41,9	55	↑
↑	80	28,2	55,4	SN -Xê-nê-gan-Senegal	24,9	7,3	86	↓
↓	107	-34,1	26,6	TG -Tô Gô-Togo	52,2	50,1	72	→
↓	87	30,2	47,0	TN-Tuynidi-Tunisia	6,1	-9,9	123	↓
↑	82	101,9	51,6	TZ -Tanzania-Tanzania (United Rep.)	105,2	30,4	53	↑
→	30	3,8	793,2	ZA -Nam Phi-South Africa	144,6	-6,5	46	↓

(6) Xếp hạng trong các thị trường xuất khẩu của VN (Ranking in VN's export partners)

(7) Xếp hạng trong các thị trường nhập khẩu của VN (Ranking in VN's import partners)

(8) Sắp xếp thứ tự theo mã nước (sorted by alphabet order of country code).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng

2014

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups		Trị giá Value	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁹ Share (%)
AE -Tiểu Vương quốc Ả-rập thống nhất-United Arab Emirates				
Xuất khẩu - Exports	4.627	Nhập khẩu - Imports		466
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	3,1	Tỷ trọng trong tổng NK (%)		0,3
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.		
CCTM - Trade balance	4.161			
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports				
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)		3.634	6,1	78,5
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)		275	32,4	5,9
Hàng dệt, may (Textiles and garments)		124	48,5	2,7
Giày dép các loại (Foot-wears)		90	51,1	1,9
Hạt tiêu (Pepper)		84	52,1	1,8
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports				
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)		149	51,7	31,9
Khí đốt hóa lỏng (Liquefied petroleum gases (LPG))		122	221,4	26,2
Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)		51	-30,6	11,0
Đá quý, kim loại quý và sản phẩm (Precious stones, precious metal and articles thereof)		33	3,0	7,2
AR -Achentina-Argentina				
Xuất khẩu - Exports	174	Nhập khẩu - Imports		1715
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	0,1	Tỷ trọng trong tổng NK (%)		1,2
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.		
CCTM - Trade balance	-1.541			
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports				
Giày dép các loại (Foot-wears)		43	3,5	24,9
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)		39	4,9	22,1
Hàng dệt, may (Textiles and garments)		15	-13,6	8,7

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2014

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁹ Share (%)
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)	1.328	30,5	77,4
Ngô (Maize (corn))	101	125,1	7,6
AT -Áo-Austria			
Xuất khẩu - Exports	2.159	Nhập khẩu - Imports	226
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	1,4	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,2
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	1.933		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	1.730	9,8	80,1
Giày dép các loại (Foot-wears)	51	-9,6	2,3
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	20	40,5	0,9
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	84	25,3	37,2
Dược phẩm (Pharmaceutical products)	40	23,4	17,6
AU -Ôx-trây-li-a-Australia			
Xuất khẩu - Exports	3.990	Nhập khẩu - Imports	2.056
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	2,7	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	1,4
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	1.935		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Dầu thô (Crude oil)	1.854	12,8	46,5
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	438	-5,0	11,0
Hàng thủy sản (Fishery products)	229	20,6	5,7

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

2014

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁹ Share (%)
Gỗ và sản phẩm gỗ (<i>Wood and wooden products</i>)	158	22,5	4,0
Giày dép các loại (<i>Foot-wears</i>)	142	30,6	3,6
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (<i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i>)	138	-14,8	3,4
Hàng dệt, may (<i>Textiles and garments</i>)	132	46,5	3,3
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (<i>Machine, equipment, tools and instruments</i>)	129	27,6	3,2
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Lúa mì (<i>Wheats</i>)	449	4,5	21,8
Kim loại thường khác (<i>Other base metals</i>)	378	41,7	18,4
Phế liệu sắt thép (<i>Ferrous waste and scrap</i>)	202	4,8	9,8
Bông các loại (<i>Cotton</i>)	146	74,8	7,1
BE -Bi-Belgium			
Xuất khẩu - Exports	1.806	Nhập khẩu - Imports	520
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	1,2	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,4
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	1286		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Giày dép các loại (<i>Foot-wears</i>)	659	27,6	36,5
Cà phê (<i>Coffee</i>)	218	131,5	12,0
Hàng dệt, may (<i>Textiles and garments</i>)	196	24,2	10,9
Hàng thủy sản (<i>Fishery products</i>)	146	37,2	8,1
Túi xách, ví, vali, mũ, ô, dù (<i>Handbags, purses, suit-cases, headgear and umbrellas</i>)	99	1,2	5,5
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (<i>Machine, equipment, tools and instruments</i>)	122	179,5	23,4
Đá quý, kim loại quý và sản phẩm (<i>Precious stones, precious metal and articles thereof</i>)	72	-33,0	13,8

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2014

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁹ Share (%)
Dược phẩm (Pharmaceutical products)	62	-13,0	12,0
BN -Bru-nây-Brunei Darussalam			
Xuất khẩu - Exports	50		102
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	0,03		0,1
Nhập khẩu - Imports			
Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM.			
CCTM - Trade balance	-53		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Gạo (Rice)	8	8,1	15,2
Hàng thủy sản (Fishery products)	1	0,9	2,8
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Dầu thô (Crude oil)	92	-84,6	90,0
Hóa chất (Chemicals)	10	57,0	9,8
BR -Braxin-Brazil			
Xuất khẩu - Exports	1.481		1.849
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	1,0		1,3
Nhập khẩu - Imports			
Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM.			
CCTM - Trade balance	-368		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Giày dép các loại (Foot-wears)	266	-10,2	18,0
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	527	126,4	35,6
Hàng thủy sản (Fishery products)	125	3,0	8,4
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	97	3,5	6,6
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	78	-14,7	5,3
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Ngô (Maize (corn))	721	238,7	39,0
Đậu tương (Soya beans)	288	-13,3	15,5

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

2014

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁹ Share (%)
Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)	214	-18,9	11,6
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	186	175,7	10,0
CA -Canada-Canada			
Xuất khẩu - Exports	2.079	Nhập khẩu - Imports	385
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	1,4	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,3
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	1.693		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	491	25,9	23,6
Hàng thủy sản (Fishery products)	263	45,9	12,6
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	211	33,1	10,1
Giày dép các loại (Foot-wears)	188	17,4	9,1
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	154	29,5	7,4
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation)	126	4,8	6,1
Hạt điều (Cashew nut)	73	19,2	3,5
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	64	60,6	16,5
Phân bón các loại (Fertilizers)	56	-39,9	14,5
CN -Trung Quốc-China			
Xuất khẩu - Exports	14.931	Nhập khẩu - Imports	43.713
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	9,9	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	29,6
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	-28.782		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2014

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁹ Share (%)
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	2.191	4,8	14,7
Xơ, sợi dệt các loại (Yarn)	1.245	38,3	8,3
Dầu thô (Crude oil)	1.229	84,0	8,2
Sắn và các sản phẩm từ sắn (Manioc and manioc products)	964	2,3	6,5
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	893	-15,1	6,0
Gạo (Rice)	891	-1,0	6,0
Cao su (Rubber)	765	-32,3	5,1
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	586	56,9	3,9
Phương tiện vận tải khác và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	566	238,2	3,8
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	7.853	19,7	18,0
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	6.346	11,4	14,5
Vải các loại (Fabrics)	4.660	20,4	10,7
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	4.572	1,6	10,5
Sắt thép các loại (Iron and steel)	3.813	59,4	8,7
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	1.542	27,4	3,5
Xăng dầu các loại (Petroleum products)	1.518	19,7	3,5
Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)	1.027	22,3	2,3
Hóa chất (Chemicals)	988	18,5	2,3
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	871	27,0	2,0
DE -Đức-Germany			
Xuất khẩu - Exports	5.178	Nhập khẩu - Imports	2.620
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	3,4	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	1,8
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	2.558		

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2014

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁹ Share (%)
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	1.355	-12,4	26,2
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	759	16,5	14,7
Giày dép các loại (Foot-wears)	600	31,2	11,6
Cà phê (Coffee)	503	37,9	9,7
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	336	-0,5	6,5
Hàng thủy sản (Fishery products)	237	14,9	4,6
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	178	26,8	3,4
Túi xách, ví, vali, mũ và ô dù (Handbags, purses, suit-cases, headgear and umbrellas)	141	6,4	2,7
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	120	4,3	2,3
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	115	4,9	2,2
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	1.178	36,5	45,0
Dược phẩm (Pharmaceutical products)	189	28,3	7,2
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)	143	22,3	5,4
Phương tiện vận tải khác và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	125	-88,0	4,8
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	88	44,1	3,4
Ô tô nguyên chiếc các loại (Motor vehicles)	83	27,9	3,2
Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)	66	23,9	2,5
ES -Tây Ban Nha-Spain			
Xuất khẩu - Exports	2.564	Nhập khẩu - Imports	353
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	1,7	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,2
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	2.210		

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)
Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng <i>Commodity groups</i>	Trị giá <i>Value</i>	So sánh 2013 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng ⁹ <i>Share (%)</i>
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Điện thoại các loại và linh kiện (<i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i>)	719	25,3	28,0
Hàng dệt, may (<i>Textiles and garments</i>)	698	30,6	27,2
Giày dép các loại (<i>Foot-wears</i>)	382	28,9	14,9
Cà phê (<i>Coffee</i>)	232	22,2	9,1
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (<i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i>)	128	-11,9	5,0
Hàng thủy sản (<i>Fishery products</i>)	121	1,6	4,7
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Sản phẩm hóa chất (<i>Chemical products</i>)	64	36,8	18,0
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (<i>Machine, equipment, tools and instruments</i>)	50	32,9	14,1
Dược phẩm (<i>Pharmaceutical products</i>)	37	-5,5	10,5
FR -Pháp-France			
Xuất khẩu - <i>Exports</i>	2.398	Nhập khẩu - <i>Imports</i>	1.116
Tỷ trọng trong tổng XK (%) <i>Share in VN's total EX.</i>	1,6	Tỷ trọng trong tổng NK (%) <i>Share in VN's total IM.</i>	0,8
CCTM - <i>Trade balance</i>	1.282		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Điện thoại các loại và linh kiện (<i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i>)	933	15,1	38,9
Giày dép các loại (<i>Foot-wears</i>)	253	11,1	10,6
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (<i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i>)	227	-18,8	9,5
Hàng dệt, may (<i>Textiles and garments</i>)	178	-0,4	7,4
Hàng thủy sản (<i>Fishery products</i>)	142	18,7	5,9
Gỗ và sản phẩm gỗ (<i>Wood and wooden products</i>)	105	23,9	4,4

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2014

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁹ Share (%)
Cà phê (Coffee)	87	21,8	3,6
Túi xách, ví, vali, mũ và ô dù (Handbags, purses, suit-cases, headgear and umbrellas)	64	7,1	2,7
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	44	26,7	1,8
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Dược phẩm (Pharmaceutical products)	239	-4,5	21,5
Phương tiện vận tải khác và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	169	225,6	15,1
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	159	-9,4	14,3
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)	49	24,5	4,4
GB -Anh-United Kingdom			
Xuất khẩu - Exports	3.649	Nhập khẩu - Imports	647
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	2,4	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,4
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	3.001		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	1.126	-9,4	30,9
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	593	25,9	16,2
Giày dép các loại (Foot-wears)	572	5,4	15,7
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	274	25,4	7,5
Hàng thủy sản (Fishery products)	184	28,8	5,0
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	157	-60,7	4,3
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	107	22,6	2,9
Cà phê (Coffee)	87	0,4	2,4
Hạt điều (Cashew nut)	73	39,7	2,0
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2014

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng <i>Commodity groups</i>	Trị giá <i>Value</i>	So sánh 2013 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng ⁹ <i>Share (%)</i>
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (<i>Machine, equipment, tools and instruments</i>)	190	-2,2	29,3
Dược phẩm (<i>Pharmaceutical products</i>)	112	41,8	17,2
Sản phẩm hóa chất (<i>Chemical products</i>)	48	32,4	7,4
Phế liệu sắt thép (<i>Ferrous waste and scrap</i>)	29	21,9	4,5
Ô tô nguyên chiếc các loại (<i>Motor vehicles</i>)	25	247,4	3,9
HK - Hồng Kông - Hong Kong			
Xuất khẩu - <i>Exports</i>	5.202	Nhập khẩu - <i>Imports</i>	1.038
Tỷ trọng trong tổng XK (%) <i>Share in VN's total EX.</i>	3,5	Tỷ trọng trong tổng NK (%) <i>Share in VN's total IM.</i>	0,7
CCTM - <i>Trade balance</i>	4.164		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Máy ảnh, máy quay phim và linh kiện (<i>Still image, video cameras and sparts thereof</i>)	1.760	23,3	33,8
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (<i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i>)	929	126,4	17,9
Điện thoại các loại và linh kiện (<i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i>)	803	-9,6	15,4
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (<i>Machine, equipment, tools and instruments</i>)	421	14,2	8,1
Hàng dệt, may (<i>Textiles and garments</i>)	180	32,8	3,5
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (<i>Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries</i>)	148	61,8	2,8
Hàng thủy sản (<i>Fishery products</i>)	148	17,7	2,8
Giày dép các loại (<i>Foot-wears</i>)	135	26,6	2,6
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Vải các loại (<i>Fabrics</i>)	259	-24,8	24,9
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (<i>Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries</i>)	214	-4,7	20,6
Phế liệu sắt thép (<i>Ferrous waste and scrap</i>)	141	45,3	13,6

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2014

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng <i>Commodity groups</i>	Trị giá <i>Value</i>	So sánh 2013 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng ⁹ <i>Share (%)</i>
ID -Indônêxia-Indonesia			
Xuất khẩu - <i>Exports</i>	2.891		Nhập khẩu - <i>Imports</i>
Tỷ trọng trong tổng XK (%) <i>Share in VN's total EX.</i>	1,9		Tỷ trọng trong tổng NK (%) <i>Share in VN's total IM.</i>
CCTM - <i>Trade balance</i>	397		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Điện thoại các loại và linh kiện (<i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i>)	846	29,2	29,2
Sắt thép các loại (<i>Iron and steel</i>)	351	7,9	12,2
Gạo (<i>Rice</i>)	151	64,9	5,2
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (<i>Machine, equipment, tools and instruments</i>)	146	65,2	5,0
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (<i>Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries</i>)	118	20,8	4,1
Sản phẩm hóa chất (<i>Chemical products</i>)	109	57,0	3,8
Phương tiện vận tải và phụ tùng (<i>Other means of transportation, parts and accessories thereof</i>)	92	-3,0	3,2
Dầu thô (<i>Crude oil</i>)	87	84,7	3,0
Hàng dệt, may (<i>Textiles and garments</i>)	86	-2,9	3,0
Xơ, sợi dệt các loại (<i>Yarn</i>)	71	-8,2	2,5
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Giấy các loại (<i>Paper</i>)	234	-7,7	9,4
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (<i>Machine, equipment, tools and instruments</i>)	177	20,7	7,1
Hóa chất (<i>Chemicals</i>)	137	-6,8	5,5
Kim loại thường khác (<i>Other base metals</i>)	129	112,5	5,2
Than đá (<i>Coal</i>)	122	3,4	4,9
Chất dẻo nguyên liệu (<i>Plastics</i>)	101	17,9	4,1

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2014

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	Số sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁹ Share (%)
IN -Ấn Độ-India			
Xuất khẩu - Exports	2.511		3.113
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	1,7		2,1
Nhập khẩu - Imports			
Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM.			
CCTM - Trade balance	-602		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	890	-3,9	35,4
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	227	-6,3	9,0
Cao su (Rubber)	159	-24,4	6,3
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	153	-33,6	6,1
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	115	187,0	4,6
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Hàng thủy sản (Fishery products)	355	110,5	11,4
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	290	49,8	9,3
Dược phẩm (Pharmaceutical products)	267	7,7	8,6
Bông các loại (Cotton)	266	41,1	8,5
Sắt thép các loại (Iron and steel)	206	-41,8	6,6
Ngô (Maize (corn))	159	-47,6	5,1
Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)	138	-59,2	4,4
IT -Italia-Italy			
Xuất khẩu - Exports	2.741		1.337
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	1,8		0,9
Nhập khẩu - Imports			
Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM.			
CCTM - Trade balance	1.405		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

2014

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁹ Share (%)
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	1.063	11,8	38,8
Giày dép các loại (Foot-wears)	314	30,8	11,4
Cà phê (Coffee)	239	43,9	8,7
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	194	29,0	7,1
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	164	18,3	6,0
Hàng thủy sản (Fishery products)	137	-1,1	5,0
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	112	3,8	4,1
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	381	-1,9	28,5
Thức ăn gia súc và nguyên liệu (Animal fodders and animal fodder materials)	221	16,1	16,5
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries)	193	40,5	14,4
Dược phẩm (Pharmaceutical products)	119	22,5	8,9
Vải các loại (Fabrics)	59	27,0	4,4
JP -Nhật Bản-Japan			
Xuất khẩu - Exports	14.693	Nhập khẩu - Imports	12.926
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	9,8	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	8,7
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	1.767		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	2.620	10,1	17,8
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	2.065	11,1	14,1
Dầu thô (Crude oil)	1.502	-27,7	10,2
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	1.431	18,0	9,7

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)
Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2014

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng <i>Commodity groups</i>	Trị giá <i>Value</i>	So sánh 2013 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng ⁹ <i>Share (%)</i>
Hàng thủy sản (<i>Fishery products</i>)	1.195	7,5	8,1
Gỗ và sản phẩm gỗ (<i>Wood and wooden products</i>)	952	15,5	6,5
Giày dép các loại (<i>Foot-wears</i>)	519	33,6	3,5
Sản phẩm từ chất dẻo (<i>Plastic products</i>)	473	11,1	3,2
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (<i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i>)	370	16,6	2,5
Hóa chất (<i>Chemicals</i>)	295	20,7	2,0
Túi xách, ví, vali, mũ, ô, dù (<i>Handbags, purses, suit-cases, headgear and umbrellas</i>)	284	20,9	1,9
Sản phẩm từ sắt thép (<i>Iron and steel products</i>)	242	32,3	1,6
Dây điện và dây cáp điện (<i>Insulated wires and cables</i>)	187	-1,8	1,3
Cà phê (<i>Coffee</i>)	169	0,7	1,1
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (<i>Machine, equipment, tools and instruments</i>)	3.774	27,6	29,2
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (<i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i>)	1.920	5,3	14,9
Sắt thép các loại (<i>Iron and steel</i>)	1.465	-10,8	11,3
Sản phẩm từ chất dẻo (<i>Plastic products</i>)	626	0,1	4,8
Vải các loại (<i>Fabrics</i>)	554	-0,6	4,3
Sản phẩm từ sắt thép (<i>Iron and steel products</i>)	494	-3,1	3,8
Linh kiện, phụ tùng ô tô (<i>Parts and accessories of motor vehicles</i>)	473	37,1	3,7
Kim loại thường khác (<i>Other base metals</i>)	289	3,7	2,2
Hóa chất (<i>Chemicals</i>)	287	27,3	2,2
Chất dẻo nguyên liệu (<i>Plastics</i>)	287	-7,3	2,2
Sản phẩm hóa chất (<i>Chemical products</i>)	276	2,7	2,1
Phế liệu sắt thép (<i>Ferrous waste and scrap</i>)	260	69,6	2,0

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

2014

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁹ Share (%)
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (<i>Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries</i>)	223	2,6	1,7
Ô tô nguyên chiếc các loại (<i>Motor vehicles</i>)	144	127,4	1,1
Giấy các loại (<i>Paper</i>)	111	22,4	0,9
KH -Cam-pu-chia-Cambodia			
Xuất khẩu - Exports	2.688	Nhập khẩu - Imports	623
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	1,8	Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM.	0,4
CCTM - Trade balance	2.064		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Xăng dầu các loại (<i>Petroleum products</i>)	499	-17,8	18,6
Sắt thép các loại (<i>Iron and steel</i>)	474	10,3	17,6
Phân bón các loại (<i>Fertilizers</i>)	173	-17,7	6,4
Phương tiện vận tải và phụ tùng (<i>Other means of transportation, parts and accessories thereof</i>)	164	310,0	6,1
Hàng dệt, may (<i>Textiles and garments</i>)	144	2,7	5,4
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (<i>Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries</i>)	111	17,6	4,1
Thức ăn gia súc và nguyên liệu (<i>Animal fodders and animal fodder materials</i>)	110	39,9	4,1
Sản phẩm từ chất dẻo (<i>Plastic products</i>)	105	-15,3	3,9
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Gỗ và sản phẩm gỗ (<i>Wood and wooden products</i>)	253	420,9	40,5
Cao su (<i>Rubber</i>)	71	-37,0	11,4
KR -Hàn Quốc-Republic of Korea			
Xuất khẩu - Exports	7.144	Nhập khẩu - Imports	21.763
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	4,8	Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM	14,7
CCTM - Trade balance	-14.621		

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

2014

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng <i>Commodity groups</i>	Trị giá <i>Value</i>	So sánh 2013 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng ⁹ <i>Share (%)</i>
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	2.089	27,5	29,2
Hàng thủy sản (Fishery products)	652	27,8	9,1
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	491	49,3	6,9
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (<i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i>)	416	28,0	5,8
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (<i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i>)	5.044	-1,1	23,2
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (<i>Machine, equipment, tools and instruments</i>)	3.147	11,5	14,5
Vải các loại (<i>Fabrics</i>)	1.844	8,6	8,5
Điện thoại các loại và linh kiện (<i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i>)	1.718	-22,0	7,9
Chất dẻo nguyên liệu (<i>Plastics</i>)	1.205	2,7	5,5
Sắt thép các loại (<i>Iron and steel</i>)	1.108	-2,0	5,1
Kim loại thường khác (<i>Other base metals</i>)	844	35,1	3,9
Sản phẩm từ sắt thép (<i>Iron and steel products</i>)	799	12,2	3,7
Sản phẩm từ chất dẻo (<i>Plastic products</i>)	798	48,8	3,7
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (<i>Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries</i>)	796	9,7	3,7
KW -Cô Oét-Kuwait			
Xuất khẩu - Exports	72	Nhập khẩu - Imports	611
Tỷ trọng trong tổng XK (%) <i>Share in VN's total EX.</i>	0,05	Tỷ trọng trong tổng NK (%) <i>Share in VN's total IM.</i>	0,4
CCTM - Trade balance	-539		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

2014

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁹ Share (%)
Hàng thủy sản (Fishery products)	13	32,8	17,3
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	7	55,5	9,6
Chè (Tea)	3	8,2	4,5
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Xăng dầu các loại (Petroleum products)	480	-26,3	78,5
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	65	35,9	10,6
LA -Lào-Laos			
Xuất khẩu - Exports	485	Nhập khẩu - Imports	802
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	0,3	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,5
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	-317		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Sắt thép các loại (Iron and steel)	91	14,4	18,7
Xăng dầu các loại (Petroleum products)	86	-19,1	17,8
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	58	38,1	11,9
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	597	29,8	74,4
Quặng và khoáng sản khác (Ores and other minerals product)	41	46,9	5,1
MM -Mianma-Myanmar (Burma)			
Xuất khẩu - Exports	345	Nhập khẩu - Imports	135
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	0,2	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,1
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	211		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)	57	28,1	16,6
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	31	65,8	9,0

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2014

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁹ Share (%)
Sắt thép các loại (<i>Iron and steel</i>)	24	111,9	7,1
Kim loại thường khác và sản phẩm (<i>Other base metals and other base metal products</i>)	21	117,0	6,1
Sản phẩm từ chất dẻo (<i>Plastic products</i>)	16	67,5	4,5
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Hàng rau quả (<i>Fruits and vegetables</i>)	58	239,2	43,1
Gỗ và sản phẩm gỗ (<i>Wood and wooden products</i>)	46	-29,8	34,4
MX - Mê Hi Cô - Mexico			
Xuất khẩu - Exports	1.036	Nhập khẩu - Imports	263
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	0,7	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,2
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	773		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Giày dép các loại (<i>Foot-wears</i>)	228	-0,3	22,0
Hàng thủy sản (<i>Fishery products</i>)	123	16,8	11,9
Điện thoại các loại và linh kiện (<i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i>)	118	-14,7	11,4
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (<i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i>)	112	19,1	10,8
Phương tiện vận tải và phụ tùng (<i>Other means of transportation, parts and accessories thereof</i>)	111	103,3	10,7
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (<i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i>)	93	263,6	35,2
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (<i>Machine, equipment, tools and instruments</i>)	47	69,6	17,8

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

2014

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁹ Share (%)
MY -Malaixia-Malaysia			
Xuất khẩu - Exports	3.928		4.207
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	2,6		2,8
Nhập khẩu - Imports			2,8
Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM.			2,8
CCTM - Trade balance	-279		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Dầu thô (Crude oil)	821	-10,1	20,9
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	491	-25,0	12,5
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	351	-70,3	8,9
Cao su (Rubber)	319	-38,4	8,1
Gạo (Rice)	216	-6,7	5,5
Sắt thép các loại (Iron and steel)	190	-3,9	4,8
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	142	38,1	3,6
Thủy tinh và các sản phẩm từ thủy tinh (Glass and glass-ware)	134	32,7	3,4
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	871	-7,5	20,7
Dầu mỡ động thực vật (Animal, vegetable fats and oils)	525	14,4	12,5
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	431	46,4	10,2
Xăng dầu các loại (Petroleum products)	330	-25,1	7,8
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	293	10,7	7,0

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2014

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁹ Share (%)
Kim loại thường khác (Other base metals)	203	101,2	4,8
Hóa chất (Chemicals)	180	25,5	4,3
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)	177	22,8	4,2
Hàng điện gia dụng và linh kiện (Electric consumer products and parts thereof)	116	11,6	2,8
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	111	20,6	2,6
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	87	14,0	2,1
NL -Hà Lan-Netherlands			
Xuất khẩu - Exports	3.764	Nhập khẩu - Imports	552
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	2,5	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,4
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	3.212		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	693	24,5	18,4
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	612	-4,2	16,3
Giày dép các loại (Foot-wears)	470	30,8	12,5
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	389	53,5	10,3
Hạt điều (Cashew nut)	229	42,8	6,1
Hàng thủy sản (Fishery products)	211	69,4	5,6
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	190	35,1	5,0
Túi xách, ví, vali, mũ, ô, dù (Handbags, purses, suit-cases, headgear and umbrellas)	168	122,3	4,5
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	119	17,8	3,2
Hạt tiêu (Pepper)	75	22,6	2,0
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	68	20,2	1,8

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

2014

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁹ Share (%)
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	122	-27,1	22,1
Linh kiện, phụ tùng ô tô (Parts and accessories of motor vehicles)	65	-2,6	11,7
Sữa và sản phẩm sữa (Milk and milk products)	53	-30,5	9,7
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)	33	38,2	6,0
Dược phẩm (Pharmaceutical products)	29	25,4	5,3
NZ -Niu Zi Lân-New Zealand			
Xuất khẩu - Exports	316	Nhập khẩu - Imports	478
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	0,2	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,3
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	-162		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	89	-4,5	28,1
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	28	29,9	9,0
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	27	20,5	8,5
Giày dép các loại (Foot-wears)	22	21,9	7,0
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Sữa và sản phẩm sữa (Milk and milk products)	271	-0,2	56,6
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	57	-13,0	11,8
PH -Philippin-Philippines			
Xuất khẩu - Exports	2.311	Nhập khẩu - Imports	677
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	1,5	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,5
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	1.635		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2014

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁹ Share (%)
Gạo (Rice)	599	165,9	25,9
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	222	14,1	9,6
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	156	3,7	6,7
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	121	21,9	5,2
Sắt thép các loại (Iron and steel)	112	-39,9	4,8
Cà phê (Coffee)	107	49,1	4,6
Sản phẩm từ chất dẻo (Plastic products)	70	17,6	3,0
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	326	-20,9	48,1
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	45	-18,1	6,7
Phế liệu sắt thép (Ferrous waste and scrap)	40	96,3	6,0
Nguyên phụ liệu thuốc lá (Tobacco materials)	19	-8,0	2,8
Dây điện và dây cáp điện (Insulated wires and cables)	18	-15,2	2,7
PL -Ba Lan-Poland			
Xuất khẩu - Exports	509	Nhập khẩu - Imports	151
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	0,3	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,1
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	358		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	73	57,6	14,4
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	52	58,2	10,2
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	51	-1,8	10,0

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2014

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁹ Share (%)
Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)	40	99,1	7,8
Cà phê (Coffee)	32	46,7	6,3
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	34	20,1	22,2
Dược phẩm (Pharmaceutical products)	29	84,3	19,1
Hàng thủy sản (Fishery products)	25	-3,4	16,8
Sữa và sản phẩm sữa (Milk and milk products)	17	57,2	11,2
Phế liệu sắt thép (Ferrous waste and scrap)	7	-69,2	4,9
RU -LB Nga-Russian Federation			
Xuất khẩu - Exports	1.725	Nhập khẩu - Imports	827
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	1,1	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,6
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	898		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	674	-14,2	39,1
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	136	1,9	7,9
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	124	-34,9	7,2
Cà phê (Coffee)	122	31,1	7,1
Hàng thủy sản (Fishery products)	104	2,3	6,0
Giày dép các loại (Foot-wears)	87	-12,4	5,1
Hạt điều (Cashew nut)	57	-2,8	3,3
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Xăng dầu các loại (Petroleum products)	302	5,3	36,5
Phân bón các loại (Fertilizers)	138	13,1	16,7
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	64	-24,8	7,7

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2014

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁹ Share (%)
Quặng và khoáng sản khác (Ores and other minerals product)	36	-20,7	4,4
SA - Ả-rập Xê-út - Saudi Arabia			
Xuất khẩu - Exports	534	Nhập khẩu - Imports	1.337
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	0,4	Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM.	0,9
CCTM - Trade balance	-803		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	173	-8,1	32,4
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	75	182,4	14,1
Hàng thủy sản (Fishery products)	66	26,0	12,3
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	1.179	11,9	88,2
Khí đốt hóa lỏng (Liquefied petroleum gases (LPG))	58	-23,5	4,3
SE - Thụy Điển - Sweden			
Xuất khẩu - Exports	961	Nhập khẩu - Imports	257
Tỷ trọng trong tổng XK (%) Share in VN's total EX.	0,6	Tỷ trọng trong tổng NK (%) Share in VN's total IM.	0,2
CCTM - Trade balance	704		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	518	7,1	53,9
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	110	3,6	11,4
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	77	7,3	8,0
Giày dép các loại (Foot-wears)	41	-25,0	4,3
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	136	34,1	53,0

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2014

Đơn vị(Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁹ Share (%)
Dược phẩm (Pharmaceutical products)	28	-14,5	11,0
SG –Xingapo-Singapore			
Xuất khẩu - Exports	2.944		Nhập khẩu - Imports 6.839
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	2,0		Tỷ trọng trong tổng NK (%) 4,6
Share in VN's total EX.			Share in VN's total IM.
CCTM - Trade balance	-3.895		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Dầu thô (Crude oil)	605	75,0	20,5
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	476	23,8	16,2
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	317	21,8	10,8
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	292	-11,0	9,9
Thủy tinh và các sản phẩm từ thủy tinh (Glass and glass-ware)	215	11,6	7,3
Hàng thủy sản (Fishery products)	107	9,3	3,6
Hạt tiêu (Pepper)	107	68,7	3,6
Gạo (Rice)	91	-43,6	3,1
Phương tiện vận tải và phụ tùng (Other means of transportation, parts and accessories thereof)	79	-61,9	2,7
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	50	21,6	1,7
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	2.409	24,3	35,2
Xăng dầu các loại (Petroleum products)	2.289	21,3	33,5
Sản phẩm khác từ dầu mỏ (Other petroleum products)	357	81,7	5,2
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	308	16,6	4,5
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	304	2,0	4,5

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

2014

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)*Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)*

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng <i>Commodity groups</i>	Trị giá <i>Value</i>	So sánh 2013 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng ⁹ <i>Share (%)</i>
Giấy các loại (<i>Paper</i>)	137	3,7	2,0
Sản phẩm hóa chất (<i>Chemical products</i>)	132	-1,5	1,9
Sữa và sản phẩm sữa (<i>Milk and milk products</i>)	109	-13,8	1,6
Hóa chất (<i>Chemicals</i>)	104	-20,1	1,5
Thuốc trừ sâu và nguyên liệu (<i>Insecticides, rodenticides and materials</i>)	47	-25,1	0,7
TH -Thái Lan-Thailand			
Xuất khẩu - <i>Exports</i>	3.475	Nhập khẩu - <i>Imports</i>	7.093
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	2,3	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	4,8
<i>Share in VN's total EX.</i>		<i>Share in VN's total IM.</i>	
CCTM - <i>Trade balance</i>	-3.617		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Điện thoại các loại và linh kiện (<i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i>)	687	-0,8	19,8
Dầu thô (<i>Crude oil</i>)	494	58,8	14,2
Phương tiện vận tải và phụ tùng (<i>Other means of transportation, parts and accessories thereof</i>)	319	6,3	9,2
Sắt thép các loại (<i>Iron and steel</i>)	250	12,8	7,2
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (<i>Machine, equipment, tools and instruments</i>)	239	-0,2	6,9
Hàng thủy sản (<i>Fishery products</i>)	182	27,1	5,2
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (<i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i>)	157	2,1	4,5
Xơ, sợi dệt các loại (<i>Yarn</i>)	76	10,7	2,2
Cà phê (<i>Coffee</i>)	72	255,0	2,1
Sản phẩm từ sắt thép (<i>Iron and steel products</i>)	50	30,8	1,4
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Xăng dầu các loại (<i>Petroleum products</i>)	715	53,1	10,1
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (<i>Machine, equipment, tools and instruments</i>)	634	2,0	8,9
Linh kiện, phụ tùng ô tô (<i>Parts and accessories of motor vehicles</i>)	555	12,0	7,8

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

2014

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁹ Share (%)
Hàng điện gia dụng và linh kiện (<i>Electric consumer products and parts thereof</i>)	532	9,6	7,5
Chất dẻo nguyên liệu (<i>Plastics</i>)	527	4,7	7,4
Hóa chất (<i>Chemicals</i>)	286	6,4	4,0
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (<i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i>)	246	-14,2	3,5
Ô tô nguyên chiếc các loại (<i>Motor vehicles</i>)	243	71,2	3,4
Vải các loại (<i>Fabrics</i>)	213	0,0	3,0
Giấy các loại (<i>Paper</i>)	212	9,2	3,0
Sản phẩm hóa chất (<i>Chemical products</i>)	204	7,2	2,9
Sản phẩm từ chất dẻo (<i>Plastic products</i>)	189	9,5	2,7
TR -Thổ Nhĩ Kỳ-Turkey			
Xuất khẩu - <i>Exports</i>	1.508	Nhập khẩu - <i>Imports</i>	130
Tỷ trọng trong tổng XK (%) <i>Share in VN's total EX.</i>	1,0	Tỷ trọng trong tổng NK (%) <i>Share in VN's total IM.</i>	0,1
CCTM - <i>Trade balance</i>	1.378		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Điện thoại các loại và linh kiện (<i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i>)	708	66,5	46,9
Xơ, sợi dệt các loại (<i>Yarn</i>)	241	-25,0	16,0
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (<i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i>)	112	52,3	7,4
Hàng dệt, may (<i>Textiles and garments</i>)	67	4,4	4,4
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Vải các loại (<i>Fabrics</i>)	32	35,5	24,3
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (<i>Machine, equipment, tools and instruments</i>)	19	-17,3	14,4
TW -Đài Loan-Taiwan			
Xuất khẩu - <i>Exports</i>	2.308	Nhập khẩu - <i>Imports</i>	11.079
Tỷ trọng trong tổng XK (%) <i>Share in VN's total EX.</i>	1,5	Tỷ trọng trong tổng NK (%) <i>Share in VN's total IM.</i>	7,5
CCTM - <i>Trade balance</i>	-8.771		

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

Đơn vị (Unit): Triệu USD (Mil. US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁹ Share (%)
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	354	-24,4	15,3
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	215	6,6	9,3
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	163	81,0	7,1
Hàng thủy sản (Fishery products)	144	-0,5	6,2
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	130	16,2	5,6
Giày dép các loại (Foot-wears)	85	7,3	3,7
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	83	3,8	3,6
Giấy và các sản phẩm từ giấy (Paper and paper products)	77	-1,2	3,3
Thủy tinh và các sản phẩm từ thủy tinh (Glass and glass-ware)	76	139,6	3,3
Sản phẩm gốm, sứ (Ceramic products)	68	0,7	3,0
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	1.420	53,8	12,8
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	1.412	63,3	12,7
Vải các loại (Fabrics)	1.392	12,5	12,6
Xăng dầu các loại (Petroleum products)	1.118	-7,9	10,1
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	961	15,5	8,7
Sắt thép các loại (Iron and steel)	733	11,8	6,6
UA -Ucraina-Ukraine			
Xuất khẩu - Exports	229	Nhập khẩu - Imports	116
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	0,2	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	0,1
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	113		

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2014

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁹ Share (%)
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	105	14,5	45,9
Hàng thủy sản (Fishery products)	37	-11,4	16,0
Hạt tiêu (Pepper)	8	-40,6	3,7
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Sắt thép các loại (Iron and steel)	41	1.735,9	35,6
Sản phẩm từ sắt thép (Iron and steel products)	22	-58,5	18,9
US -Hoa Kỳ-United States of America			
Xuất khẩu - Exports	28.644	Nhập khẩu - Imports	6.297
Tỷ trọng trong tổng XK (%)	19,1	Tỷ trọng trong tổng NK (%)	4,3
Share in VN's total EX.		Share in VN's total IM.	
CCTM - Trade balance	22.347		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Hàng dệt, may (Textiles and garments)	9.807	14,0	34,2
Giày dép các loại (Foot-wears)	3.328	26,7	11,6
Gỗ và sản phẩm gỗ (Wood and wooden products)	2.237	11,2	7,8
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (Computers, electrical products, spare-parts and components thereof)	2.120	43,8	7,4
Hàng thủy sản (Fishery products)	1.708	17,2	6,0
Điện thoại các loại và linh kiện (Telephones, mobile phones and parts thereof)	1.547	105,4	5,4
Máy móc, thiết bị, dụng cụ phụ tùng khác (Machine, equipment, tools and instruments)	1.287	27,7	4,5
Túi xách, ví, vali, mũ, ô, dù (Handbags, purses, suit-cases, headgear and umbrellas)	1.034	23,7	3,6
Hạt điều (Cashew nut)	635	18,2	2,2
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)

Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)

2014

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng Commodity groups	Trị giá Value	So sánh 2013 Annual change (%)	Tỷ trọng ⁹ Share (%)
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng khác (<i>Machine, equipment, tools and instruments</i>)	922	18,5	14,6
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (<i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i>)	868	49,9	13,8
Bông các loại (<i>Cotton</i>)	473	2,8	7,5
Thức ăn gia súc và nguyên liệu (<i>Animal fodders and animal fodder materials</i>)	412	-4,0	6,5
Đậu tương (<i>Soya beans</i>)	403	25,1	6,4
Nguyên phụ liệu dệt, may, da, giày (<i>Textile, leather and foot-wear materials and auxiliaries</i>)	262	43,2	4,2
Gỗ và sản phẩm gỗ (<i>Wood and wooden products</i>)	258	17,3	4,1
Sữa và sản phẩm sữa (<i>Milk and milk products</i>)	232	10,7	3,7
Chất dẻo nguyên liệu (<i>Plastics</i>)	225	6,0	3,6
Sản phẩm hóa chất (<i>Chemical products</i>)	218	11,5	3,5
Hóa chất (<i>Chemicals</i>)	140	4,3	2,2
ZA -Nam Phi-South Africa			
Xuất khẩu - <i>Exports</i>	793	Nhập khẩu - <i>Imports</i>	145
Tỷ trọng trong tổng XK (%) <i>Share in VN's total EX.</i>	0,5	Tỷ trọng trong tổng NK (%) <i>Share in VN's total IM.</i>	0,1
CCTM - <i>Trade balance</i>	649		
Nhóm hàng XK – Breakdown by main exports			
Điện thoại các loại và linh kiện (<i>Telephones, mobile phones and parts thereof</i>)	444	-3,8	56,0
Giày dép các loại (<i>Foot-wears</i>)	92	13,1	11,6
Máy vi tính, sản phẩm điện tử và linh kiện (<i>Computers, electrical products, spare-parts and components thereof</i>)	56	48,7	7,0
Cà phê (<i>Coffee</i>)	21	78,1	2,7

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN (Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

Xuất nhập khẩu với một số thị trường theo mặt hàng (tiếp)*Merchandise trade with selected trading partners by commodity group (cont.)***2014**

Đơn vị(Unit):Triệu USD (Mil.US\$)

Tên hàng <i>Commodity groups</i>	Trị giá <i>Value</i>	So sánh 2013 <i>Annual change (%)</i>	Tỷ trọng⁹ <i>Share (%)</i>
Nhóm hàng NK – Breakdown by main imports			
Phế liệu sắt thép (<i>Ferrous waste and scrap</i>)	41	-35,0	28,5
Kim loại thường khác (<i>Other base metals</i>)	21	-46,1	14,4
Chất dẻo nguyên liệu (Plastics)	19	338,9	13,2
Sản phẩm hóa chất (Chemical products)	10	42,9	7,2

(9) Tỷ trọng của nhóm hàng trong tổng kim ngạch XK/NK với nước đối tác của VN
(Share of commodity group in VN's total of EX./IM. with this trading partner).

The logo of the Vietnam Customs Department is a circular emblem. It features a central shield with a red background and a yellow five-pointed star at the top. Inside the shield, there are yellow symbols representing a scale of justice and a key. The shield is flanked by yellow laurel branches. The outer ring of the emblem is light blue with a red border. The top half of the ring contains the text 'HẢI QUAN VIỆT NAM' in yellow, and the bottom half contains 'VIỆT NAM CUSTOMS' in yellow.

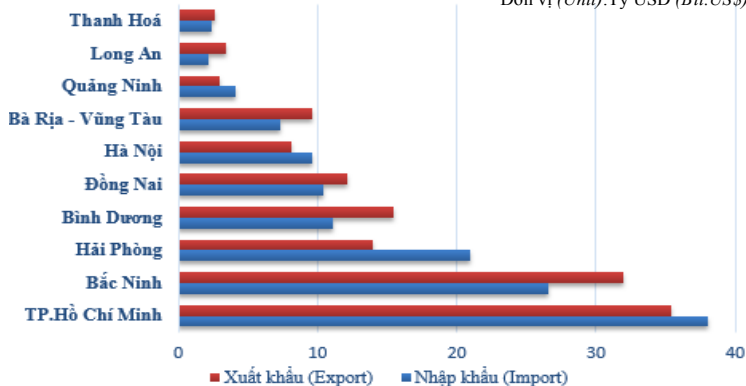
**Hàng hóa XK, NK theo Cục
Hải quan**

*International merchandise
trade cleared by Customs
Department*

Xuất nhập khẩu theo Cục Hải quan trong phạm vi thống kê
Imports and exports included in statistical coverage by Customs Department

2014

Đơn vị (Unit): Tỷ USD (Bil.US\$)



Xếp hạng ¹⁰ Rank	Cục Hải quan tỉnh, thành phố Customs Department	Xuất khẩu Exports		Nhập khẩu Imports		Tổng XK, NK Total of IM. & EX. (Triệu USD- Mil.US\$)
		Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	So sánh 2013 Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD- Mil.US\$)	So sánh 2013 Annual change (%)	
1	TP.Hồ Chí Minh	35.410	8,9	38.081	7,7	73.490
2	Bắc Ninh	31.893	13,9	26.613	9,6	58.506
3	Hải Phòng	13.949	24,6	20.970	8,6	34.919
4	Bình Dương	15.474	21,3	11.117	11,6	26.591
5	Đồng Nai	12.134	18,1	10.358	10,8	22.492
6	Hà Nội	8.086	24,0	9.607	3,4	17.693
7	Bà Rịa - Vũng Tàu	9.590	6,9	7.281	16,8	16.871
8	Quảng Ninh	2.985	6,3	4.112	4,9	7.097
9	Long An	3.459	26,0	2.160	39,6	5.619
10	Thanh Hoá	2.649	37,4	2.350	49,3	4.999
11	Tây Ninh	2.090	26,2	1.669	42,2	3.760
12	Cần Thơ	1.711	31,6	1.301	39,5	3.012

(10) Thứ hạng được sắp xếp theo thứ tự giảm dần của tổng kim ngạch xuất khẩu, nhập khẩu.
 (Rank was arranged by descending order of total imports and exports)

Xuất nhập khẩu theo Cục Hải quan trong phạm vi thống kê (tiếp)
Imports and exports included in statistical coverage by Customs Department (cont.) **2014**

Xếp hạng ¹⁰ Rank	Cục Hải quan tỉnh, thành phố Customs Department	Xuất khẩu Exports		Nhập khẩu Imports		Tổng XK, NK Total of IM. & EX. (Triệu USD-Mil.US\$)
		Trị giá Value (Triệu USD-Mil.US\$)	So sánh 2013 Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD-Mil.US\$)	So sánh 2013 Annual change (%)	
13	Hà Tĩnh	211	12,9	2.523	548,7	2.733
14	Đà Nẵng	1.380	0,7	1.181	2,7	2.561
15	Khánh Hoà	721	-26,9	1.483	17,2	2.204
16	Lạng Sơn	668	30,0	1.450	53,6	2.118
17	Lao Cai	843	-26,2	731	0,5	1.574
18	Quảng Ngãi	579	-11,7	757	-45,9	1.336
19	Bình Định	934	8,6	372	7,5	1.305
20	Quảng Nam	455	20,9	765	23,6	1.220
21	Bình Phước	776	41,2	365	63,3	1.141
22	Cà Mau	936	23,7	140	90,5	1.076
23	Thừa thiên - Huế	627	14,5	406	4,6	1.033
24	Đắc Lắc	792	9,7	196	64,8	988
25	An Giang	861	-41,2	118	40,0	979
26	Nghệ An	300	31,4	422	46,0	721
27	Quảng Trị	118	-32,8	510	36,7	628
28	Quảng Bình	72	-12,7	259	23,4	331
29	Gia Lai	118	16,3	182	69,0	300
30	Đồng Tháp	235	-20,4	56	-54,2	291
31	Điện Biên	21	-10,3	122	296,3	143
32	Hà Giang	49	-32,4	80	-29,6	130
33	Cao Bằng	54	-61,8	74	-4,0	128
34	Kiên Giang	38	-69,3	42	28,1	80

(10) Thứ hạng được sắp xếp theo thứ tự giảm dần của tổng kim ngạch xuất khẩu, nhập khẩu.
(Rank was arranged by descending order of total imports and exports)

Tổng trị giá hàng hóa thông quan theo Cục Hải quan¹¹

Total value of merchandise trade cleared by Customs Department

2014

Xếp hạng ¹² Rank	Cục Hải quan tỉnh, thành phố Customs Department	Xuất khẩu Exports		Nhập khẩu Imports		Tổng XK, NK Total of IM. & EX. (Triệu USD-Mil. US\$)
		Trị giá Value (Triệu USD-Mil. US\$)	So sánh 2013 Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD-Mil. US\$)	So sánh 2013 Annual change (%)	
1	TP. Hồ Chí Minh	38.859	8,9	42.684	-1,6	81.543
2	Bắc Ninh	38.230	19,0	33.808	14,0	72.038
3	Hải Phòng	20.847	3,3	27.878	-2,3	48.725
4	Bình Dương	18.572	23,2	14.165	17,3	32.736
5	Đồng Nai	14.296	22,4	12.538	18,2	26.835
6	Hà Nội	11.313	19,4	12.716	4,1	24.029
7	Bà Rịa - Vũng Tàu	12.553	15,7	9.182	19,2	21.735
8	Quảng Ninh	4.259	33,2	6.190	3,7	10.449
9	Long An	3.817	26,0	2.672	36,1	6.489
10	Thanh Hoá	2.946	41,8	2.721	52,2	5.667
11	Khánh Hoà	2.104	83,1	3.405	67,3	5.509
12	Tây Ninh	2.526	23,8	2.364	-2,6	4.890
13	Hà Tĩnh	296	-7,5	2.977	290,9	3.273
14	Cần Thơ	1.768	32,2	1.390	39,6	3.158
15	Đà Nẵng	1.546	5,7	1.292	-5,8	2.838
16	Lạng Sơn	863	13,9	1.817	52,7	2.680
17	Quảng Nam	642	52,3	1.026	43,5	1.669
18	Lào Cai	877	-23,6	765	-1,6	1.642

(11) Số liệu trong phần này là tổng trị giá hàng hóa thông quan, bao gồm cả các số liệu nằm trong và ngoài phạm vi thống kê. (These data are the total value of cleared merchandise trade, comprised of those included in and excluded from statistical coverage).

(12) Thứ hạng được sắp xếp theo thứ tự giảm dần của tổng kim ngạch xuất khẩu, nhập khẩu. (Rank was arranged by descending order of total imports and exports).

Tổng trị giá hàng hóa thông quan theo Cục Hải quan¹¹ (tiếp)
Total value of merchandise trade cleared by Customs Department (cont.)

2014

Xếp hạng ¹² Rank	Cục Hải quan tỉnh, thành phố Customs Department	Xuất khẩu Exports		Nhập khẩu Imports		Tổng XK, NK Total of IM. & EX. (Triệu USD-Mil.US\$)
		Trị giá Value (Triệu USD-Mil.US\$)	So sánh 2013 Annual change (%)	Trị giá Value (Triệu USD-Mil.US\$)	So sánh 2013 Annual change (%)	
19	Bình Phước	1.019	51,3	534	58,3	1.554
20	Quảng Ngãi	706	-10,8	815	-43,8	1.520
21	Bình Định	954	8,9	407	12,2	1.361
22	Cà Mau	936	23,1	150	86,3	1.086
23	Thừa Thiên - Huế	633	14,8	422	5,1	1.055
24	Đắk Lắk	828	12,7	221	72,0	1.049
25	Quảng Trị	335	-14,5	701	-2,4	1.036
26	An Giang	879	-42,8	142	7,2	1.021
27	Nghệ An	316	32,2	431	46,0	747
28	Quảng Bình	182	22,6	363	32,0	545
29	Gia Lai	268	108,0	234	72,2	502
30	Đồng Tháp	263	-15,0	96	-39,0	360
31	Cao Bằng	66	-54,1	194	-41,9	260
32	Điện Biên	22	-8,4	122	291,9	144
33	Hà Giang	50	-33,6	83	-29,2	133
34	Kiên Giang	50	-63,5	54	-49,0	105

(11) Số liệu trong phần này là tổng trị giá hàng hóa thông quan, bao gồm cả các số liệu nằm trong và ngoài phạm vi thống kê. (These data are the total value of cleared merchandise trade, comprised of those included in and excluded from statistical coverage).

(12) Thứ hạng được sắp xếp theo thứ tự giảm dần của tổng kim ngạch xuất khẩu, nhập khẩu. (Rank was arranged by descending order of total imports and exports).

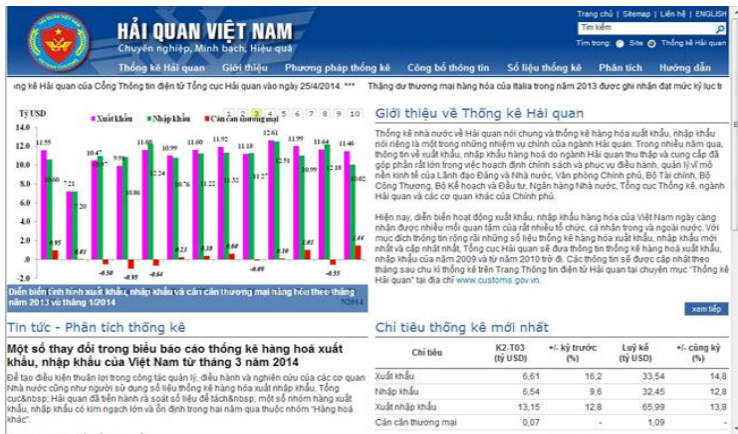
Số lượng tờ khai hải quan¹³ theo Cục Hải quan
Customs declaration forms by Customs Department

2014

Đơn vị (Unit): Nghìn tờ (Thousand unit)

Cục Hải quan tỉnh, thành phố <i>Customs Department</i>	TK xuất khẩu <i>Export declaration</i>	TK nhập khẩu <i>Import declaration</i>	Tổng số tờ khai <i>Total of Customs declaration</i>	Cục Hải quan tỉnh, thành phố <i>Customs Department</i>	TK xuất khẩu <i>Export declaration</i>	TK nhập khẩu <i>Import declaration</i>	Tổng số tờ khai <i>Total of Customs declarations</i>
TP.Hồ Chí	1.148,0	989,0	2.137,0	Thừa thiên -	9,0	6,9	15,9
Hải Phòng	571,2	401,8	972,9	Đắc Lắc	1,7	10,5	12,3
Bình Dương	368,2	577,2	945,4	Hà Tĩnh	6,8	3,8	10,6
Đồng Nai	306,7	500,5	807,2	Nghệ An	5,2	5,2	10,4
Hà Nội	413,4	277,7	691,1	Cà Mau	1,0	7,1	8,1
Bắc Ninh	356,3	298,2	654,5	Gia Lai	1,2	4,5	5,8
Long An	64,4	95,9	160,3	Đồng Tháp	1,3	4,3	5,6
Tây Ninh	61,6	94,7	156,3	Quảng Ngãi	3,3	1,6	4,8
Thanh Hoá	64,6	55,9	120,6	Hà Giang	1,2	1,2	2,3
Bà Rịa - Vũng Tàu	30,1	53,0	83,2	Cao Bằng	1,2	1,0	2,2
Quảng Ninh	23,4	43,9	67,3	Kiên Giang	0,4	1,8	2,2
Lạng Sơn	48,5	16,7	65,3	Điện Biên	0,2	1,3	1,4
Đà Nẵng	37,0	25,5	62,5				
Cần Thơ	14,2	24,4	38,7				
Quảng Trị	16,5	15,4	31,8				
Bình Phước	11,4	17,5	28,9				
Quảng Nam	19,7	9,1	28,7				
Khánh Hoà	12,7	10,8	23,5				
Bình Định	5,1	13,8	18,8				
An Giang	3,8	14,3	18,1				
Quảng Bình	9,8	7,8	17,6				
Lao Cai	10,1	6,8	16,9				

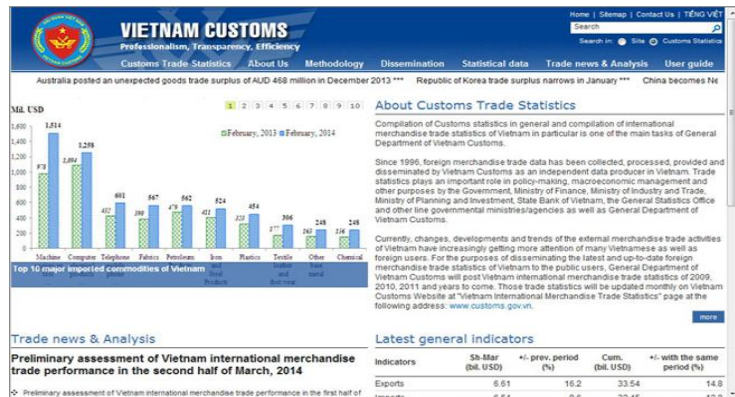
(13) Số liệu tờ khai chi thống kê các tờ khai hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu vì mục đích thương mại. (The data include only customs declarations for commercial shipments.)



Chuyên trang thống kê (Customs statistics webpages)
<http://www.customs.gov.vn/Lists/ThongKeHaiQuan/Default.aspx>

Nổi bật (high light)

- Số liệu số liệu định kỳ và chuyên đề (Scheduled and thematic data)
- Phân tích định kỳ và chuyên đề (Scheduled and thematic analysis)
- Chỉ tiêu tổng hợp (Latest general indicators)
- Lịch công bố thông tin (Advance Release Calendar)



Lịch công bố thông tin năm (Advance Release Calendar) 2015

Thông tin thống kê hàng hóa xuất nhập khẩu (Exports and imports statistics information)	Sơ bộ (Preliminary)	Điều chỉnh (Revised)	thực (Final)
Kỳ 1 tháng 1 (First half of Jan.)	21/1/2015	24/9/2015	25/4/2016
Kỳ 2 tháng 1 (Second half of Jan.)	12/2/2015	24/9/2015	25/4/2016
Kỳ 1 tháng 2 (First half of Feb.)	27/2/2015	24/9/2015	25/4/2016
Kỳ 2 tháng 2 (Second half of Feb.)	16/3/2015	24/9/2015	25/4/2016
Kỳ 1 tháng 3 (First half of Mar.)	19/3/2015	24/9/2015	25/4/2016
Kỳ 2 tháng 3 (Second half of Mar.)	15/4/2015	24/9/2015	25/4/2016
Kỳ 1 tháng 4 (First half of Apr.)	21/4/2015	24/9/2015	25/4/2016
Kỳ 2 tháng 4 (Second half of Apr.)	14/5/2015	24/9/2015	25/4/2016
Kỳ 1 tháng 5 (First half of May.)	21/5/2015	24/9/2015	25/4/2016
Kỳ 2 tháng 5 (Second half of May.)	15/6/2015	24/9/2015	25/4/2016
Kỳ 1 tháng 6 (First half of Jun.)	18/6/2015	24/9/2015	25/4/2016
Kỳ 2 tháng 6 (Second half of Jun.)	15/7/2015	24/9/2015	25/4/2016
Kỳ 1 tháng 7 (First half of Jul.)	21/7/2015		25/4/2016
Kỳ 2 tháng 7 (Second half of Jul.)	14/8/2015		25/4/2016
Kỳ 1 tháng 8 (First half of Aug.)	20/8/2015		25/4/2016
Kỳ 2 tháng 8 (Second half of Aug.)	15/9/2015		25/4/2016
Kỳ 1 tháng 9 (First half of Sep.)	21/9/2015		25/4/2016
Kỳ 2 tháng 9 (Second half of Sep.)	15/10/2015		25/4/2016
Kỳ 1 tháng 10 (First half of Oct.)	21/10/2015		25/4/2016
Kỳ 2 tháng 10 (Second half of Oct.)	16/11/2015		25/4/2016
Kỳ 1 tháng 11 (First half of Nov.)	19/11/2015		25/4/2016
Kỳ 2 tháng 11 (Second half of Nov.)	15/12/2015		25/4/2016
Kỳ 1 tháng 12 (First half of Dec.)	21/12/2015		25/4/2016
Kỳ 2 tháng 12 (Second half of Dec.)	18/1/2016		25/4/2016

**NIÊN GIÁM THỐNG KÊ HẢI QUAN
VỀ HÀNG HÓA XUẤT KHẨU NHẬP KHẨU
VIỆT NAM 2014 (BẢN TÓM TẮT)**

Chịu trách nhiệm xuất bản:

Giám đốc – Tổng biên tập

PHAN NGỌC CHÍNH

Chịu trách nhiệm nội dung:

Cục CNTT & Thống kê Hải quan – Tổng cục Hải quan

Trình bày:

Nguyễn Thùy Linh

Phí Cẩm Tú

Sửa bản in:

Cục CNTT & Thống kê Hải quan – Tổng cục Hải quan

Đơn vị liên kết:

**Cục CNTT & Thống kê Hải quan – Tổng cục Hải quan
Tầng 5, Tòa nhà Tổng cục Hải quan, Lô E3, Phố Dương Đình Nghệ, Yên Hòa,
Cầu Giấy, Hà Nội**

In 700 cuốn, khổ 11,5x17 cm tại Công ty Cổ Phần Nam Hải

12 Bis Tôn Đản – Quận 4 – TP. HCM.

Xác nhận ĐKXB số 850-2015/CXBIPH/1-63/TC

Mã ISBN: 978-604-79-1161-5

In xong và nộp lưu chiểu tháng 4/2015